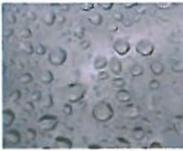




Rapporto annuale

2014

Questo documento riassume le attività del Consorzio ponendo l'accento su quelle meno evidenti e soffermandosi inoltre sugli aspetti finanziari.

	Organizzazione al 31.12.2014	4
	Delegazione consortile	5
	Considerazioni del Presidente	6
	Personale	9
	Formazione continua	9
	Organigramma	10
	Sicurezza del personale	11
	Incontro didattica	11
	Attività	12
	Piano Generale Smaltimento Acque consortili	12
	Interventi sulla rete	14
	Misuratore portata Taverne	14
	Cunicolo Corso Pestalozzi a Lugano	15
	Interventi all'IDA	16
	TRF Trattamento fanghi e BIO Biogas	16
	Nuovo furgone a gas naturale	18
	Caricatrice gommata	18
	TRA Trattamento acque - carotaggi	19
	Finanze	20
	Messaggio n. 57 conti consuntivi 2014	20
	Tabella controllo crediti d'investimento	30
	Tabella piano incasso credito di risanamento	30
	Lista delle commesse	31
	Rapporto dell'organo di controllo esterno	34
	Rapporto complem. sulla revisione dei conti	38
	Dati statistici	44
	Varie	49
	Visite all'IDA	49
	Sito internet	49

Organizzazione al 31.12.2014

Comuni Consorziati

Agno	Alto Malcantone	Arogno	Bedano
Bioggio	Cademario	Cadempino	Canobbio
Capriasca	Collina D'Oro	Comano	Cureglia
Gravesano	Lamone	Lugano	Manno
Massagno	Mezzovico Vira	Monteceneri	Muzzano
Origlio	Paradiso	Ponte Capriasca	Porza
Savosa	Sorengo	Toricella-Taverne	Vernate
Vezia			

Consiglio consortile in carica (3 sedute*)

Comune	Delegato	Supplente
Agno	Frischknecht Mauro	Seitz Giancarlo
Alto Malcantone	Morenzoni Dante	Berardi Giovanni
Arogno	Brunatti Giovanni	Jeanmaire Geo
Bedano	Vassalli Silvio	Bassi Davide
Bioggio	Lucchini Waldo	Fattorini Matteo
Cademario	Picardi Manlio	Valenti Alessio
Cadempino	Vecchi Sergio	Bernasconi Paola
Canobbio	Ghielmini Fiorenzo	Corti Fiorenza
Capriasca	Orsi Lorenzo	Baffelli Gian Antonio
Collina d'Oro	Toricelli Silvia	Cuche Oliviero
Comano	Anastasia Vittorino	Albeverio Stefano
Cureglia	Monti Valdo	Barbieri Alberto
Gravesano	Righetti Sacha	Chiesa Sergio
Lamone	Fasola Carlo	Gianini Renato
Lugano	Solcà Maurizio	Rezzonico Fabrizio
Manno	Bettelini Marco	Rossi Giorgio
Massagno	Bottani Antonio	Rudel Roman
Mezzovico-Vira	Crivelli Bruno	Canepa Ilario
Monteceneri	Sinigaglia Lorenzo	Bonomi Marco
Muzzano	Kneschaurek Corrado	Stoffel Arturo
Origlio	Magri Mario	Greco Adriana
Paradiso	Venturi Luca	Brazzola Armando
Ponte Capriasca	Stegmaier Peter	Hofmann Mathias
Porza	Biancardi Fulvio	Spiess Max
Savosa	Rosselli Edi	Crivelli Raffaella
Sorengo	Rosa Fabrizio	Gervasini Giuseppe
Toricella-Taverne	Gatti Antonello	Ferrario Michele
Vernate	Bernasconi Sebastiano	Stüssi Villa Carol
Vezia	Vacchini Patrick	-/-

*Consiglio consortile
uscente: 1 seduta in carica: 2 sedute



Delegazione Consortile in carica (20 sedute*)

Pedrazzini Luigi, Presidente	Lugano
Gandolla Francesco, V. Presidente	Bioggio
Crivelli Eros	Vezia
Della Torre Erminio	Capriasca
Giani Armando	Lugano

Gennari Alberto, Segretario consortile

*Delegazione consortile
uscente: 8 sedute in carica: 12 sedute



Mercoledì 18 giugno 2014 si è tenuto all'IDA di Bioggio l'insediamento della nuova Delegazione consortile del nostro Consorzio. In tale occasione i 5 Delegati hanno sottoscritto la dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi dinnanzi al Giudice di pace, on. Sergio Calori.

Durante la seduta costitutiva è stato riconfermato alla carica di Presidente della Delegazione consortile Luigi Pedrazzini mentre Francesco Gandolla è stato nominato Vicepresidente.

Nella foto (da sinistra a destra): Armando Giani, Eros Crivelli, Sergio Calori (Giudice di Pace), Francesco Gandolla, Luigi Pedrazzini, Erminio Della Torre

Organo di controllo esterno

BDO SA, Lugano

Considerazioni del Presidente

Il 30 aprile 2014 si è tenuta la seduta costitutiva del nuovo Consiglio consortile nel corso della quale è stata pure nominata la Delegazione in base alla nuova Legge sul consorzio dei Comuni, con nuovi statuti e nuova chiave di riparto.

I Municipi hanno maggiori influenze sull'andamento del Consorzio tramite richieste dirette oppure del loro rappresentante nel Consiglio consortile.

Il Consorzio, a parte i cambiamenti dovuti alla nuova legge, dai nuovi statuti e dalla nuova chiave di riparto, ha continuato ad essere ottimamente amministrato sulla scia degli anni precedenti.

Gli importanti investimenti di ristrutturazione degli impianti, con i crediti votati negli anni precedenti, procedono al meglio secondo la tabella di marcia impostata.

I lavori per l'**ammodernamento del trattamento dei fanghi** sono tuttora in una buona fase di avanzamento e dovrebbero terminare nel corso del 2016.

Nella linea del **trattamento delle acque** si inserisce anche la problematica dei **microinquinanti** che è stata ora introdotta nella Legge federale sulla protezione delle acque LPAc. Con il 1° gennaio del 2016 saremo quindi obbligati a prelevare e versare a Berna una tassa di 9.- fr pro abitante allacciato all'impianto fintanto che non disporremo anche noi di un impianto funzionante. Questa tassa servirà al finanziamento fino al 75 % dei costi di investimento di questa struttura.

Per la progettazione di questa ristrutturazione è stato eseguito uno studio per l'analisi dello stato attuale delle nostre installazioni al quale seguirà prossimamente un messaggio al Consiglio Consortile.

Con la **ristrutturazione della stazione di pompaggio di Piazza Indipendenza** a Lugano, i cui lavori sono iniziali, si è aggiunto il risanamento urgente delle condotte di pompaggio, in un cunicolo, verso la stazione di Bioggio, almeno per il momento fino al portale di Sant'Anna. Anche qui i lavori saranno iniziati e terminati nel corrente anno, coordinati a livello cantonale.

A tutti i collaboratori del Consorzio va un ringraziamento personale per il lavoro svolto.

Ing. Luigi Pedrazzini
Presidente CDALED

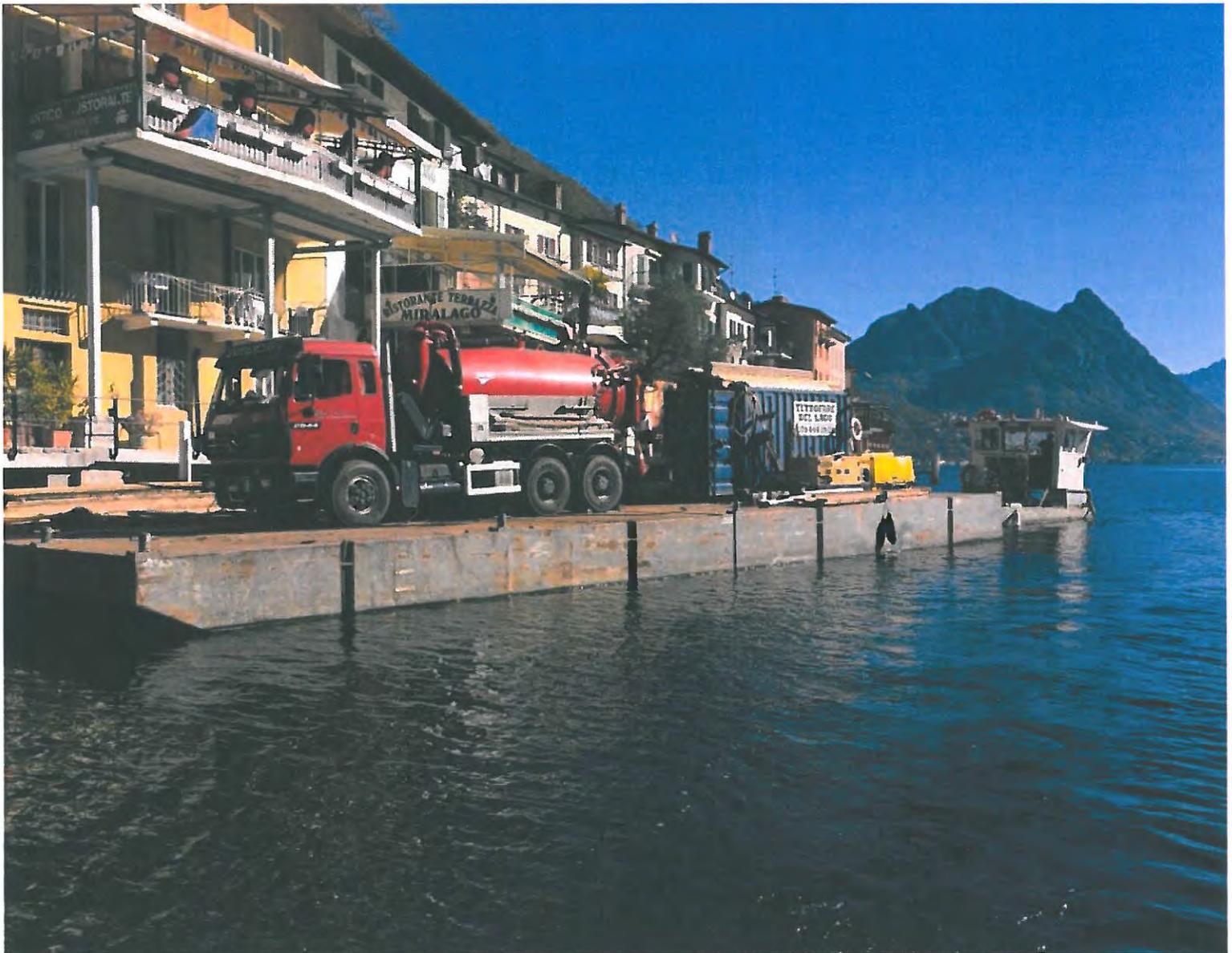




L'IMPEGNO
del nostro Presidente in prima
persona direttamente sul campo...



...e L'IMPEGNO
delle nostre Squadre esterne, le quali non si fermano
di fronte a nessun ostacolo.



Nella foto: uno dei nostri camion cisterna imbarcato
su una chiatta e giunto a destinazione nei pressi di
Gandria

Personale

Al 31.12.2014 l'organico si componeva di 31 collaboratori (2 posti vacanti).

L'anno 2014 è stato caratterizzato dai seguenti avvenimenti:

Lorenzo Balmelli, classe 1966, è stato nominato dal 1. marzo 2014, dapprima alla funzione di Responsabile Progetti ed in seguito Capo Servizi.

Ines Balmelli, Responsabile dei servizi finanziari, dopo 27 anni di servizio è entrata al beneficio della pensione.

Aldo Jelmini, Capo Rete, dopo 37 anni di servizio è entrato al beneficio della pensione.

Vincenzo Aiello, Operatore all'IDA di Morcote, dopo 23 anni di servizio è entrato al beneficio della pensione.

Auguriamo al nuovo arrivato una lunga e proficua attività presso il nostro Consorzio e formuliamo alla sig.ra Balmelli ed ai sig.ri Jelmini e Aiello i migliori ringraziamenti per il loro impegno e fedeltà dimostrati in tutti questi anni trascorsi alle nostre dipendenze.

Formazione continua

La formazione del personale è di grande importanza per garantire una buona gestione delle strutture del Consorzio. Nel corso del 2014 sono stati frequentati diversi corsi di cui riassumiamo i più importanti:

Capo Servizi:

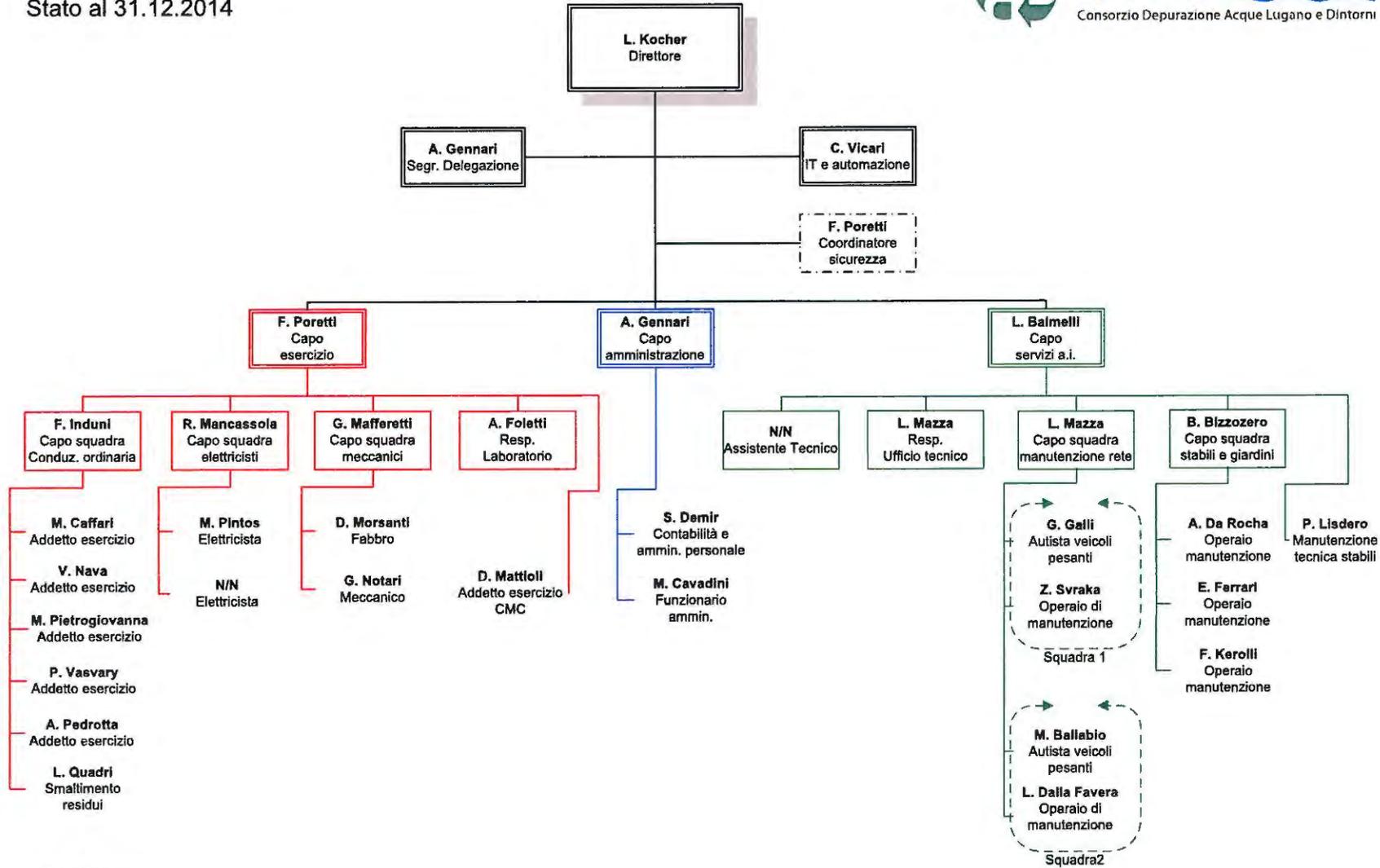
-CE Seminar II in Maschinensicherheit mit Abschluss als Zertif. CE-Fachmann

Autisti e operai:

-Corsi obbligatori di aggiornamento

Organigramma

Stato al 31.12.2014



Sicurezza del Personale

Per il CDALED la prevenzione degli infortuni sul posto di lavoro è un valore assai importante. L'obiettivo condiviso è quello garantire la massima sicurezza ai propri collaboratori.

I vari compiti svolti dalle maestranze sono insiti di pericoli particolari come per esempio l'igiene, il lavoro in spazi ristretti, il pericolo legato alle esplosioni, il pericolo nella movimentazione di macchinari, ecc..

Per ridurre al minimo gli incidenti legati a questi pericoli il CDLAED si è organizzato con i Consorzi Depurazione Acque del Bellinzonese e della Riviera, del Medio Cassarate, del Pian Sciarolo e del Verbano ed ha elaborato una soluzione comune.

Le attività svolte nel 2014 si sono soffermate sul tema della prevenzione del mal di schiena organizzando, con l'aiuto di specialisti della SUVA, una giornata informativa rivolta a tutti i dipendenti dei vari Consorzi (circa 70 persone).



Incontro IDA didattica

Nello scorso mese di agosto i rappresentanti dei maggiori impianti di depurazione del Ticino e del Moesano si sono incontrati per una riflessione riguardante le visite guidate presso gli IDA. I partecipanti hanno potuto scambiarsi esperienze, analizzare i limiti del sistema attuale e pensare a quali potessero essere gli sviluppi futuri in questo ambito.

Durante questa tavola rotonda si è perciò potuto constatare il desiderio e la necessità comune di approfondire il tema in modo comune creando un gruppo di lavoro. Scopo primario sarà quello di promuovere e sensibilizzare le attività dei Consorzi nei confronti degli enti esterni che parteciperanno alle visite guidate nei nostri IDA.

Attività

In questa sezione vengono esposte una selezione di attività che esulano dai compiti giornaliere strettamente legati alla depurazione e, per lo più, non sempre programmate.

Con questo si vuol dare una visione più completa sulle attività svolte dal personale del Consorzio e favorire nel contempo la comprensione delle spese come da consuntivo.

Piano Generale Smaltimento acque consortili (PGSc)

In generale per le attività svolte fino al 31.12.2013 vi rimandiamo ai rapporti annuali dal 2009 al 2013.

Attività 2014

La fase 2, che consiste nell'elaborazione dei dati e nell'allestimento del vero e proprio PGSc, è in pieno svolgimento.

Nel 2014 si è proceduto in particolare ad elaborare il modello idraulico. Per far ciò si è diviso il territorio nei 2 bacini versanti (Cassarate e Veduggio) e, a causa della complessa intersecazione della nostra rete con quella comunale della città di Lugano, nel versante Cassarate si è demandato il compito del calcolo idraulico all'ingegnere PGS della città di Lugano (la quale a sua volta è impegnata nell'elaborazione del proprio PGS) mentre che quello del Veduggio verrà elaborato dal nostro Ingegnere PGSc il quale alla fine integrerà i risultati forniti dalla Città nel nostro PGSc.

Parallelamente è stata portata a termine la visione, da parte di uno studio d'ingegneria, di tutte le telecamere per determinare con precisione lo stato delle canalizzazioni. Questa attività servirà come base per le proposte di risanamento e relativi investimenti.

Nella fase 2 sono quindi terminati il blocco 3 (gestione e coordinazione generale fase "rilievo") e il blocco 14 (valutazione dello stato ed immissione in banca dati degli attributi di stato).

Queste 2 attività sono direttamente correlate al blocco 10 (rilievi ed elaborazione del catasto) e al blocco 13 (controllo telecamera delle canalizzazioni) che sono stati conclusi nella fase 1.

Oltre a ciò si è dato priorità al blocco 30 (rilievo del funzionamento, costruttivo e idraulico dei manufatti) il quale è necessario per completare il modello idraulico di cui accennato in precedenza.

Per quanto riguarda i costi ed una visione d'insieme vi rimandiamo alla tabella di cui alla pagina accanto.

PGSc del CDALED

Contrôle des coûts - Vue d'ensemble au 31.12.2014

Fase 2

Progetti parziali	Blocchi	Facturé	Engagé	Projection	Budget 2010	Solde	Status	Remarques
	1	55'948.80	55'948.80	56'432.80	62'000.00	484.00	Termin	
Gestione generale e coordinazione del PGSc	2	13'252.55	31'537.55	31'537.55	32'000.00	18'285.00	Adjug, en cours	
	3	299'711.85	299'711.85	299'711.85	150'000.00	0.00	Termin	
	4	78'981.70	144'158.40	160'000.00	100'000.00	81'018.30	Adjug, en cours	
	5	0.00	11'081.00	20'000.00	50'000.00	20'000.00	Ing PGSc phase 2	
	6	34'469.10	34'469.10	34'469.10	26'000.00	0.00	Termin	
	7	393'757.75	393'757.75	450'000.00	356'000.00	56'242.25	Adjug, en cours	
	8	61'556.65	61'556.65	61'556.65	20'000.00	0.00	Termin	voir rpartition
Catasto	9	0.00	0.00	0.00	20'000.00	0.00	Termin	compt dans 8
	10	633'360.00	633'360.00	633'360.00	500'000.00	0.00	Termin	y compris Lugano
Stato delle canalizzazioni	11	0.00	0.00	0.00	20'000.00	0.00	Termin	compt dans 3
	12	17'381.50	17'381.50	17'381.50	20'000.00	0.00	Termin	
	13	465'229.10	465'229.10	465'229.10	600'000.00	0.00	Termin	y compris Lugano
	14	51'913.90	51'913.90	51'913.90	100'000.00	0.00	Termin	y compris Lugano
	15	0.00	49'680.00	80'000.00	100'000.00	80'000.00	Adjug, en cours	
	16	0.00	14'563.20	20'000.00	50'000.00	20'000.00	Ing PGSc phase 2	
	17	51'897.00	51'897.00	51'897.00	54'000.00	0.00	Termin	
Corpi d'acqua	18	148'995.95	148'995.95	148'995.95	168'000.00	0.00	Termin	
	19	106'773.00	106'773.00	106'773.00	80'000.00	0.00	Termin	
	20	62'498.85	98'563.60	100'000.00	100'000.00	37'501.15	Ing PGSc phase 2	Y c. Endress-Hauser
Acque chiare	21	15'634.25	15'634.25	15'634.25	16'000.00	0.00	Termin	
	22	797.60	30'559.90	35'000.00	25'000.00	34'202.40	Ing PGSc phase 2	
Prevenzione dei rischi	23	0.00	18'927.10	25'000.00	50'000.00	25'000.00	Ing PGSc phase 2	
Finanziamento	24	0.00	20'512.80	30'000.00	80'000.00	30'000.00	Ing PGSc phase 2	
	25	0.00	11'047.15	25'000.00	50'000.00	25'000.00	Ing PGSc phase 2	
Idraulica e concetto	26	0.00	0.00	0.00	10'000.00	0.00	Termin	intr au bloc 3
	27	0.00	0.00	0.00	20'000.00	0.00	Termin	intr au bloc 3
	28	0.00	0.00	0.00	50'000.00	0.00	Termin	intr au bloc 3
	29	196'863.60	214'100.70	250'000.00	350'000.00	53'136.40	Ing PGSc phase 2	
	30	143'345.57	143'345.57	175'000.00	100'000.00	31'654.43	Ing PGSc phase 2	
	31	74'344.95	156'868.10	200'000.00	400'000.00	125'655.05	Ing PGSc phase 2	
	32	0.00	140'430.95	250'000.00	200'000.00	250'000.00	Ing PGSc phase 2	
Totaux		2'906'713.67	3'422'004.87	3'794'892.65	3'959'000.00	888'178.98		
Reserve par rapport au credit (C rdit: CHF 4 230 000)				435'107.35	271'000.00			

Montants en CHF, y compris TVA 8%



Misuratore Portata Taverne

Nell'ambito dei lavori di risanamento del tratto di collettore consortile situato nel territorio dei comuni di Torricella-Taverne e Bedano (lotto 4), sono stati rinnovati tre misuratori esistenti, e più precisamente a Taverne nel punto d'incontro dei collettori provenienti da Rivera e da P.te Capriasca.

Tale operazione ha comportato la rimozione del sistema di misurazione venturi/pneumatica.

In due punti è stato posato il sistema di rilevamento tramite onde elettromagnetiche (sonda radar).

In un altro punto poco più a valle è stato posato il sistema di rilevamento a induzione elettromagnetico (totalizzatore dei due collettori).



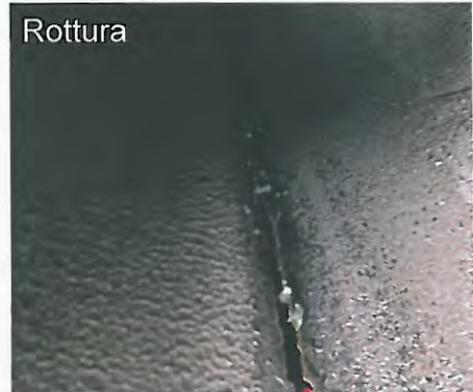
Sonda radar



Sistema a induzione elettromagnetico

Cunicolo Corso Pestalozzi a Lugano

Nei primi mesi dell'anno si sono presentate delle perdite nei collettori (\varnothing 800/700 mm) posati lungo il cunicolo Corso Pestalozzi a Lugano. Le prime perdite hanno provocato problemi di allagamento del cunicolo, perché l'allarme è stato ricevuto quando si sono fermate completamente le pompe alla stazione di P.zza Indipendenza.

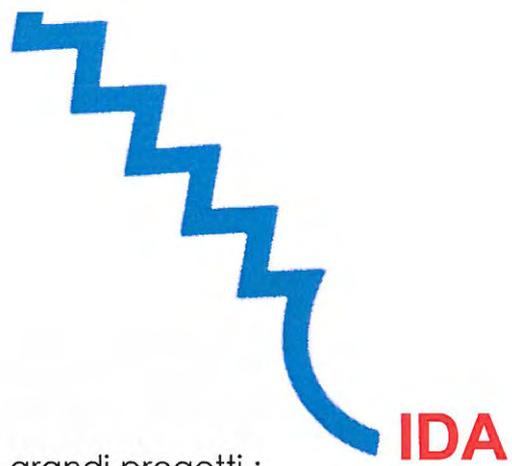


Tempestivamente gli operatori del Consorzio sono intervenuti svuotando e pulendo il cunicolo per poi raggiungere le parti da riparare sui collettori, così da poter dare avvio alla stazione di P.zza Indipendenza e ristabilire il funzionamento dei collettori stessi.

Successivamente dopo un esame approfondito dei collettori abbiamo rilevato altri punti in cui la condotta risultava in condizioni precarie, e di conseguenza si è deciso di procedere con delle riparazioni puntuali consistenti nella posa di lastre in acciaio saldate sul fondo.

Per poter mettere in sicurezza il funzionamento di tali collettori, su indicazioni date dallo studio d'ingegneria incaricato, la Delegazione Consortile ha deciso che nei prossimi mesi si eseguirà il risanamento interno di una tubazione, tramite la tecnica Relining con l'introduzione di un flessibile multistrato in fibra di vetro impregnato con resina di poliestere e successivo indurimento tramite raggi UV.





TRF Trattamento fanghi **BIO Biogas**

Lo scorso anno sono iniziati i lavori relativi a due grandi progetti : la ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti di trattamento fanghi e di produzione e sfruttamento del biogas.

Questi lavori, che prevedono investimenti per quasi 14 Mio di Fr., sono iniziati nel corso del mese di maggio 2014 e se tutto andrà come previsto si concluderanno nel corso della primavera-estate del 2016.

L'inizio della fase esecutiva è la concretizzazione di anni di progettazione iniziati nel lontano 2008, che nel maggio 2010 con il messaggio M025 e nel gennaio 2012 con il messaggio M039 hanno avuto il nullaosta esecutivo definitivo da parte del CC.

Sostanzialmente i previsti interventi, senza modificare la struttura principale degli stabili esistenti (FTF e FGE), si occuperanno di ristrutturare e ammodernare tutti gli elementi tecnici ed edili (layout di locali, imp. meccanici, imp. idraulici, imp. RVCS, imp. elettromeccanici, imp. elettrici ed elettronici, automazione) atti a portare allo stato attuale della tecnica, dopo quasi 40 anni di onorato servizio, i processi di trattamento fanghi, di produzione-trattamento e valorizzazione del biogas.

Per quanto riguarda la valorizzazione del biogas è importante segnalare la significativa collaborazione instaurata con le ALL che ha permesso di realizzare sul nostro sedime un nuovo impianto di co-generazione che, utilizzando il biogas prodotto dai nostri impianti, oltre a garantire l'energia termica necessaria alle attività dell' IDA produrrà energia elettrica che verrà direttamente re-immessa nella rete di media tensione gestita da ALL; questa collaborazione, regolata da una convenzione tra le parti (ad ALL i costi di realizzazione, al CDALED la fornitura del biogas), ha permesso di ridurre gli investimenti a carico del consorzio di 1,7 Mio di Fr.





Allestimento nuova
linea aerea biogas



Una delle nuove
centrifughe fanghi



Nuovi scambiatori di
calore fanghi



Asportazione silos
carbone attivo ex-forno

Nuovo furgone a gas naturale

Il Consorzio mantiene il suo orientamento eco-compatibile nella gestione della flotta dei veicoli consorziali.

A fine 2014 ci è stato consegnato il nuovo veicolo a gas naturale il quale andrà in forze alla squadra manutenzione giardini. Il nuovo furgone sostituisce un veicolo vetusto.



Nuovo furgone

Caricatrice gommata

La precedente caricatrice gommata di cui disponeva il Consorzio di marca Benfra utilizzata per i più svariati usi di movimentazione terra e fanghi era oramai giunta al termine del suo ciclo di vita ed una sua eventuale riparazione comportava costi sproporzionati.

In sua sostituzione la Delegazione ha quindi deciso di acquistare, da un altro Ente pubblico, una caricatrice gommata d'occasione di marca Caterpillar.



Caricatrice gommata Caterpillar

TRA - Trattamento acque - carotaggi

Nel 2014 si è proceduto a far allestire uno studio preliminare relativo al trattamento acque il quale ha dato indicazioni precise sullo stato delle infrastrutture di genio civile e degli impianti elettromeccanici come pure sull'adeguatezza dell'attuale trattamento delle acque dal punto di vista del processo considerando gli indirizzi legali futuri, l'ammodernamento del trattamento fanghi e lo stato della tecnica.

In particolare per quanto riguarda il genio civile sono stati eseguite delle prove tecniche (carotaggi) che hanno permesso un'analisi dettagliata in laboratorio sull'avanzamento di degrado delle vasche.

Questo studio serve quale base per la pianificazione di un'ampia ristrutturazione e ammodernamento del Trattamento acque in modo da portarlo allo stato della tecnica e far fronte ai cambiamenti legislativi in corso ed in particolare a quelli relativi ai microinquinanti.



carotaggi
nelle vasche
TRA





MESSAGGIO NO. 57

ACCOMPAGNANTE I CONTI CONSUNTIVI PER L'ANNO 2014

Signor Presidente e signori Delegati del Consiglio Consortile,

sottoponiamo al vostro esame e approvazione il consuntivo del Consorzio per l'esercizio 2014 che considera un fabbisogno di Fr. 9'018'232.43 rispetto ad un importo preventivato di Fr. 9'238'880.--.

4 ricavi correnti	Fr 10'174'780.50	3 spese correnti	Fr 10'174'780.50
.i. 45201 acconti comunali	Fr. 7'400'000.00	.i. ricavi netti	Fr. 1'156'548.07
.i. 45202 saldo comuni	Fr. 1'618'232.43	fabbisogno	Fr. 9'018'232.43
ricavi netti	Fr. 1'156'548.07	rispetto ad un importo preventivato di Fr. 9'238'880.--	
fabbisogno consuntivo 2013: Fr. 8'517'224.73			

Considerazioni di ordine generale

Il 2014 chiude con un minor fabbisogno di Fr. 220'647.57. Questo positivo risultato, rispetto alle indicazioni del preventivo, è occasionato da fattori legati alla gestione corrente.

La diminuzione del fabbisogno è dovuta in particolare a minori costi sostenuti per:

- 308.01 Compensi a terzi per personale avventizio - Fr. 49'923.55
- 318.03 Onorari, perizie, costi di progettazione - Fr. 64'049.35
- 318.04 Assicurazioni immobili - Fr. 101'330.70

Rimandiamo ai commenti di dettaglio per un'analisi puntuale degli elementi che hanno portato a questo risultato.

Per una maggiore trasparenza, ritenuto che l'albo del Consorzio non è di facile consultazione, la Delegazione ha deciso di allegare ogni anno al messaggio relativo ai Consuntivi, la **lista delle commesse pubbliche assegnate**, ritenuto anche che il messaggio verrà poi pubblicato sul sito internet del Consorzio.

Crediti votati e in fase di attuazione

Prima di addentrarci nelle singole cifre desideriamo mettere in risalto i crediti attualmente in esecuzione e ciò al fine di effettuare un resoconto della situazione.

Nel rapporto annuale 2014 allegato viene invece fornita una panoramica generale in merito alle varie attività svolte durante l'anno.

- M 72 (vecchio Consorzio) - Credito di Fr. 4'266'000.—
riguardante l'aggiornamento degli impianti di automazione del trattamento acque: i lavori erano stati momentaneamente sospesi causa contenzioso. I lavori dovrebbero ripartire nel 2015. Nel 2014 vi sono state uscite per Fr. 9'533.25.



- M 03 - Credito di Fr. 699'660. —
per la partecipazione alle spese di sistemazione del fiume Vedeggio: i lavori svolti dal Consorzio sistemazione Fiume Vedeggio da Camignolo alla foce procedono secondo quanto pianificato. Nel 2014 non vi sono state uscite.
- M 06 - Credito di Fr. 4'232'000.—
per l'allestimento di un Piano Generale di Smaltimento delle acque consortili (PGSc): conformemente all'emendamento deciso il 5 maggio 2008 per quanto concerne la puntuale informazione al Consiglio consortile vi informiamo che un riassunto sullo stato dei lavori è presente nel Rapporto annuale allegato. Nel 2014 vi sono state uscite per Fr. 755'634.57.
- M 20 – Credito di Fr. 195'000.—
per l'allestimento di un progetto definitivo per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Bedano-Lamone-Cadempino-Gravesano (lotti 5-6): le progettazioni sono momentaneamente concluse in attesa del calcolo idraulico previsto nell'ambito del PGSc. Nel 2014 non vi sono state uscite.
- M 21 – Credito di Fr. 550'000.—
per il risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi: nel 2014 i lavori sono stati conclusi e vi sono state uscite per Fr. 30'504.80. Siamo in attesa della liquidazione finale.
- M 23 – Credito di Fr. 480'000.—
per il risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione: la conclusione di questi lavori è subordinata ai lavori di automazione (v. M 72). Nel 2014 non vi sono state uscite.
- M 25 - Credito di Fr. 12'430'000.—
per la ristrutturazione e l'ammodernamento del trattamento fanghi: i lavori sono in pieno svolgimento e nel 2014 vi sono state uscite per Fr. 2'250'679.05.
- M 27 Credito di Fr. 7'020'000.—
per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Sigirino/Capriasca/Torricella-Taverne/Bedano (lotti 3-4): nel 2014 i lavori di risanamento sono stati conclusi e vi sono state uscite per Fr. 354'372.80. Siamo in attesa della liquidazione finale.
- M 28 Credito di Fr. 500'000.—
per il risanamento del collettore consortile nel comune di Cadempino: i lavori sono terminati e nel 2014 il credito è stato estinto con una spesa a saldo di Fr. 29'647.70. Il credito residuo ammonta a Fr. 13'978.90
- M 34 Credito di Fr. 300'000.—
per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago: a seguito della presa di posizione della SPAAS dell'8.5.2013 il credito non verrà più utilizzato. La spesa totale è stata di Fr. 28'400.—.
- M 39 Credito di Fr. 3'015'000.—
per la ristrutturazione ed il potenziamento degli impianti di valorizzazione del Biogas: le AIL hanno provveduto ad installare il cogeneratore il quale sarà messo in funzione nel 2015. Nel 2014 vi sono state uscite per Fr. 392'785.47.



- M 42 Credito di Fr. 2'850'000.—
per la ristrutturazione e l'ammodernamento della stazione di sollevamento di Piazza Indipendenza: nel 2014 sono stati conferiti i principali mandati e sono stati spesi Fr. 378'698.95.
- M 43 Credito di Fr. 65'000.—
quale quota di partecipazione al comune di Agno per interventi al collettore consortile in zona Mondonico: nel 2014 il credito è stato estinto con il pagamento della quota a saldo di Fr. 65'000.—.
- M 44 Credito di Fr. 1'850'000.—
per lo spostamento del collettore consortile stazione di sollevamento SS7-IDA Bioggio e la ristrutturazione della SS7: nel 2014 sono stati messi a concorso i lavori per il collegamento della SS7 all'IDA di Bioggio e vi sono state uscite per Fr. 32'954.40.
- M 46 Credito di Fr. 85'000.—
per le opere di miglioria riguardanti lo spostamento di una tratta di collettore consortile nel comune di Mezzovico-Vira: nel 2014 non vi sono state uscite. Siamo in attesa della liquidazione finale.
- M 47 Credito di Fr. 210'000.—
per la sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza: nel 2014 i lavori sono stati conclusi e vi sono state uscite per Fr. 100'788.25. Siamo in attesa della liquidazione finale.
- M 50 Credito di Fr. 512'000.—
per la sostituzione e il risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi a Lugano (Zona cunicolo S. Anna): nel 2014 i lavori sono stati conclusi e vi sono state uscite per Fr. 400'800.85. Siamo in attesa della liquidazione finale.
- M 54 Credito di Fr. 402'000.—
per il risanamento di impianti di ventilazione presso l'IDA di Bioggio: il credito è stato votato il 10 dicembre 2014 e quindi nel 2014 non vi sono state uscite.

Impostazione del Consuntivo

Seguendo l'ormai usuale impostazione e per vostro orientamento i conti sono presentati con dei *centri di costo* molto dettagliati, ciò che consente un monitoraggio delle spese per ogni singolo settore. Questa visione permette di comprendere i flussi dei costi all'interno della struttura:

- 100 Amministrazione (AMM)
- 110 Rete adduzione canali (REAC), manutenzione delle canalizzazioni Consortili
- 111 Rete adduzione manufatti (REAM), la manutenzione di tutti i manufatti come bacini di ritenzione e stazioni di pompaggio
- 120 Trattamento acque (TRA), trattamento dell'acqua dall'entrata all'IDA (Impianto di Depurazione Acque) di Bioggio allo scarico nella roggia
- 130 Trattamento fanghi (TRF), questa posizione è definita dal prelievo dei fanghi dalle vasche primarie fino alla disidratazione dei fanghi digeriti
- 220 IDA Morcote
- 311 Impianti di Gandria e Caprino



Come già riferito questa suddivisione è stata scelta per comprendere meglio le ripartizioni dei costi e permettervi una miglior qualità di valutazione delle varie spese.

Al fine di facilitare la vostra lettura abbiamo optato per sottoporvi il Consuntivo del Consorzio in modo che figurino in maniera chiara i totali dei vari conti senza tralasciare una visione d'insieme sui centri di costo.

Allegato al messaggio trovate quindi una sintesi numerica dei conti comparata con il preventivo 2014.

Per un miglior raffronto, e come richiesto dal Legislativo, è pure stata aggiunta una colonna riguardante i dati di consuntivo 2013.

Alleghiamo pure 2 tabelle riassuntive delle spese e dei ricavi correnti, una tabella di controllo dei crediti di investimento (masterplan) aggiornata al 31 dicembre 2014 e, per vostra informazione, una tabella riassuntiva del fondo credito di risanamento delle condotte consortili.

Osserviamo che la sintesi numerica dei conti e la tabella riassuntiva (denominata riassuntivo del consuntivo) contemplano già il fabbisogno da coprire dai Comuni per la gestione corrente (c.to 452.02).

Valutazione dei conti in dettaglio

Per agevolare la comprensione di questo consuntivo abbiamo allegato due grafici:

1. evidenzia la ripartizione dei costi (3 SPESE CORRENTI) tra i gruppi a due cifre 30, 31, 32, 36, 37 e 39 e per il gruppo più importante (31 SPESE PER BENI E SERVIZI) il dettaglio a tre cifre 310, 311, 313, 314, 315, 317 e 318
2. presenta la distribuzione dei costi del gruppo 318 (servizi ed onorari) nei sotto gruppi a cinque cifre 318.01, 318.02, 318.03, 318.04, 318.05 e 318.06.

Dal primo grafico risaltano i due costi principali:

30 SPESE PER IL PERSONALE

per un totale di Fr. 3'942'383.35 con un minor costo di Fr. 224'936.65 (- 5.40%).

Anche nel 2014, contrariamente a quanto preventivato, si è fatto meno capo a personale avventizio.

Con l'introduzione del nuovo programma informatico per la gestione dei salari vi è una nuova impostazione per quanto riguarda la contabilizzazione degli assegni figli versati ai collaboratori del Consorzio. Per questa ragione i minori costi contabili che si riscontrano nei conti 301.07 e 303.01 sono compensati da minori ricavi al conto 436.08, e più precisamente:

	consuntivo 2014:	preventivo 2014:	differenza:
301.07 Assegni figli	Fr. 75'987.65	Fr. 95'000.00	- Fr. 19'012.35
303.01 Contributi	Fr. 185'213.40	Fr. 258'200.00	- Fr. 72'986.60
436.08 Rimborsi Ass. figli	Fr. 0.00	Fr. 90'000.00	+ Fr. 90'000.00
			- Fr. 1'998.95

Vi informiamo inoltre che anche nel 2014 non è stato accordato alcun carovita.



31 SPESE PER BENI E SERVIZI

per un totale di Fr. 5'936'274.61 con una minor spesa di Fr. 84'735.39 (- 1.41%).

Per quanto attiene ai conti:

- 311.01 Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature
- 313.06 Altri materiali di consumo e di manutenzione
- 314.01 Manutenzione stabili e strutture - da terzi
- 315.01 Manutenzione mobili, macchine, veicoli e attrezzature – da terzi

ricordiamo che queste voci sono estremamente correlate e complementari fra loro in quanto a dipendenza delle circostanze in cui si verifica un determinato evento può essere preso in considerazione un conto piuttosto che un altro.

Come più volte ribadito la loro variazione dipende principalmente dalla tipologia di uno specifico lavoro e se lo stesso può essere eseguito internamente dal nostro Personale o se si deve far capo ad una ditta esterna.

Stesso discorso per quanto concerne la decisione di sostituire un determinato bene o di procedere alla sua riparazione, la quale può essere effettuata in sede o demandata a terzi. Vista la difficoltà di prevedere questi eventi gli importi per ogni singola voce possono subire sensibili variazioni rispetto al preventivo.

Riassumiamo nella tabella seguente l'evoluzione dei conti in oggetto:

		Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Variazione	%
311.01	Acquisto mobili, macchine, veicoli e attr.	Fr. 277'483.36	Fr. 320'000.--	- Fr. 42'516.64	- 13.29%
313.06	Altri materiali di consumo e di manutenzione	Fr. 401'485.53	Fr. 421'510.--	- Fr. 20'024.47	- 4.75%
314.01	Manut. stabili e strutture - da terzi	Fr. 553'516.09	Fr. 536'000.--	+ Fr. 17'516.09	+ 3.27%
315.01	Manut. mobili, macch., veicoli e attr. - da terzi	Fr. 237'813.80	Fr. 335'000.--	- Fr. 97'186.20	- 29.01%
Totale		Fr. 1'470'298.78	Fr. 1'612'510.--	- Fr. 142'211.22	- 8.82%

Nel dettaglio del gruppo 31, per i gruppi a tre cifre, si possono fare le seguenti valutazioni, facendo astrazione delle ripartizioni nei singoli centri di costo, rispetto al Preventivo 2014:

310 Materiale d'ufficio e stampati, totale = Fr. 13'507.25 (- Fr. 6'492.75).

311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature, totale = Fr. 277'483.36 (- Fr. 42'516.64). Si rimanda al commento di cui sopra riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.

312 Acqua, energia e combustibili, totale = Fr. 1'588'003.20 (+ Fr. 66'003.20).
Il 2014 è stato caratterizzato da eventi piovosi importanti, con precipitazioni complessive abbondanti. Per la depurazione delle acque si tratta di condizioni meteorologiche sfavorevoli, che hanno portato a dei consumi di elettricità (312.01) più elevati dovuti in particolare alle maggiori quantità di acque pompate e trattate.

313 Materiale di consumo, totale = Fr. 921'636.21 (- Fr. 89'873.79).

- 313.01 Agenti chimici per defosfatazione, totale = Fr. 247'147.31 (- Fr. 32'852.69). Si sono utilizzati meno agenti del previsto.
- 313.02 Agenti chimici per disidratazione, totale = Fr. 262'192.57 (- Fr. 37'807.43). Si sono utilizzati meno agenti del previsto.
- 313.03 Agenti chimici per disinfezione, totale = Fr. 10'810.80 (+ Fr. 810.80)
- 313.06 Altri materiali di consumo e di manutenzione, totale = Fr. 401'485.53 (- Fr. 20'024.47). Si rimanda al commento precedente riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.



- 314 Manutenzione stabili e strutture (prest. di terzi), totale = Fr. 553'516.09**
(+ Fr. 17'516.09).
Si rimanda al commento riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (prest. di terzi), totale = Fr. 237'813.80 (- Fr. 97'186.20).**
Si rimanda al commento riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 317 Rimborso spese, totale = Fr. 15'474.20 (- Fr. 4'525.80).**
- 318 Servizi ed onorari, totale = Fr. 2'328'840.50 (+ Fr. 72'340.50).**
Dal secondo grafico risultano i seguenti costi della ripartizione in dettaglio del gruppo 318:
- 318.01 Eliminazione fanghi, totale = Fr. 1'533'730.95 (+ Fr. 183'730.95).
Il maggior costo deriva dal fatto che sono stati trasportati più fanghi del previsto all'ICTR di Giubiasco a seguito dell'inizio dei lavori di ristrutturazione e ammodernamento del trattamento fanghi e dalla relativa messa fuori servizio di un digestore.
 - 318.02 Eliminazione grigliato e sabbia, totale = Fr. 104'560.95 (+ Fr. 14'560.95).
 - 318.03 Onorari, perizie, costi di progettazione, totale = Fr. 290'950.65 (- Fr. 64'049.35).
 - 318.04 Assicurazioni immobili, totale = Fr. 98'669.30 (- Fr. 101'330.70). Come già indicato anche nei preventivi 2014 si sta procedendo ad aggiornare le varie polizze assicurative in modo tale da non avere delle sotto coperture. Tale processo non è ancora stato portato a termine.
 - 318.06 Altri servizi, totale = Fr. 300'928.65 (+ Fr. 39'428.65).

4 RICAVI

Di seguito riassumiamo i proventi, inseriti nel conto 434.01 (proventi per servizi), relativi agli accordi con il Consorzio Medio Cassarate (CMC) nonché con i Comuni di Lugano e Morcote per la gestione/manutenzione dei loro Impianti:

Consorzio Medio Cassarate:

434.01 cc 100	Fr. 69'058.05	di cui Fr. 65'000.— dal CMC per la gestione tecnica dell'impianto
434.01 cc 110	Fr. 102'866.00	di cui Fr. 85'000.— dal CMC per la manut. della rete d'adduzione
434.01 cc 130	Fr. 408'117.55	di cui Fr. 368'743.40 dal CMC per lo smalt. dei fanghi liquidi e altri rifiuti

Caprino e Gandria (Lugano)

434.01 cc 311	Fr. 79'385.95	di cui Fr. 60'000.— da Lugano per la gestione tecnica delle stazioni
---------------	---------------	---

Morcote

434.01 cc 220	Fr. 108'000.00
---------------	----------------



Conclusioni

I lavori per la ristrutturazione e l'ammodernamento del trattamento fanghi all'IDA di Bioggio proseguono a pieno regime. La conclusione dei lavori è prevista nel 2016.

Per quanto concerne la stazione di pompaggio S00 di P.za Indipendenza a Lugano, nel 2014 sono stati conferiti i principali mandati. I lavori di ristrutturazione sono previsti nel 2015.

L'impegno della Delegazione consortile e della Direzione è sempre costante ed è continuamente volto a garantire un attento e rigoroso impiego delle risorse pubbliche.

Ciò nonostante con il trascorrere degli anni assistiamo ad un deterioramento viepiù marcato dei macchinari e delle attrezzature e per questa ragione, in futuro, diventerà sempre più difficoltoso poter procedere a delle riparazioni/manutenzioni ma si renderanno necessari degli interventi più radicali e dei nuovi acquisti.

In questo contesto approfittiamo dell'occasione per porgere, come sempre, un doveroso ringraziamento anche al nostro Personale per l'impegno professionale e per l'attenzione prestata per un contenimento generale delle spese.

Fatte queste conclusioni e considerato come l'Organo di controllo esterno sia già entrato in merito alle singole cifre, non ci resta che rinviarvi alla lettura del completo Rapporto 2014 impostato dalla Direzione nel quale sono esplicitati tutti i problemi di gestione e funzionamento dell'impianto.

Con queste considerazioni, a completa disposizione per ulteriori chiarimenti che si rendessero necessari in sede di discussione, vi invitiamo a voler:

risolvere

Il consuntivo 2014 che chiude con un fabbisogno di Fr. 9'018'232.43 è approvato.

Con stima.

**CONSORZIO DEPURAZIONE ACQUE
LUGANO E DINTORNI**

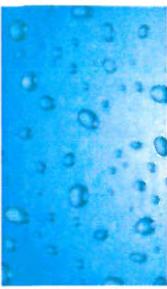
IL PRESIDENTE: IL SEGRETARIO:


L. Bedrazzini


A. Gennari

Bioggio, 20 marzo 2015

Allegati: -tabelle riassuntive (2)
-sintesi numerica dei conti
-grafici (2)
-tabella di controllo dei crediti di investimento
-tabella fondo credito di risanamento
-rapporto dell'organo di controllo esterno
-lista commesse pubbliche
-rapporto annuale 2014



Riassuntivo del Consuntivo 2014

GESTIONE CORRENTE	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Variazione	
			Fr.	%
3 SPESE CORRENTI	10'174'780.50	10'428'340.00	-253'559.50	-2.43
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'942'383.35	4'167'320.00	-224'936.65	-5.40
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'935'274.61	6'021'010.00	-84'735.39	-1.41
32 INTERESSI PASSIVI	5'884.25	10'500.00	-4'515.75	-43.01
36 CONTRIBUTI PROPRI	160'294.40	145'000.00	15'294.40	10.55
39 ADDEBITI INTERNI	129'843.89	84'510.00	45'333.89	53.64
4 RICAVI CORRENTI	10'174'780.50	10'428'340.00	-253'559.50	-2.43
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'077.45	500.00	577.45	115.49
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	1'025'626.73	1'099'450.00	-73'823.27	-6.71
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	0'018'232.43	0'243'880.00	-225'647.57	-2.44
49 ACCREDITI INTERNI	129'843.89	84'510.00	45'333.89	53.64

CONSUNTIVO 2014

GESTIONE CORRENTE	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Variazione	
	SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI	Fr.	%
IDA Bioggio	9'987'394.55	8'359'162.12 1'618'232.43	10'234'890.00	10'234'890.00	1'618'232.43	
IDA Marcote	108'000.00	108'000.00 0.00	110'000.00	110'000.00	0.00	
Rete adduz. Gandria e Caprino	79'385.95	79'385.95	83'450.00	83'450.00		
TOTALE SPESE E RICAVI	10'174'780.50	8'556'548.07	10'428'340.00	10'428'340.00		
FABBISOGNO						
RISULTATO D'ESERCIZIO		1'618'232.43				
TOTALI	10'174'780.50	10'174'780.50	10'428'340.00	10'428'340.00		

Rapporto annuale 2014

Consuntivo 2014

Da data / A data: 01/01/2014 - 31/12/2014

Utente:

messager

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013	Consuntivo 2014						
				100	110	111	120	130	220	311
Costi di gestione	10.174.780,50	10.428.340,00	9.664.054,13	2.449.987,00	1.240.851,87	1.363.305,58	2.365.140,09	2.568.106,11	108.000,00	79.385,95
30 Spese per il personale	3.942.383,35	4.167.320,00	3.887.866,50	1.569.442,30	534.817,17	564.382,25	695.003,73	528.503,64	50.232,26	0,00
300.01 Onorari ed indennità a membri dei consessi	53.286,00	50.000,00	63.550,00	53.266,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
301.01 Stipendio lordo RDD	2.985.920,96	3.034.190,00	2.835.440,89	1.149.613,20	412.270,05	433.628,05	538.813,70	412.302,10	39.293,80	0,00
301.07 Assegni figli	75.987,65	95.000,00	84.382,20	28.393,90	10.183,20	11.008,40	14.460,00	11.060,15	882,00	0,00
301.08 Economia domestica	47.435,15	51.000,00	46.866,90	18.833,15	7.570,55	5.528,35	9.080,10	5.579,80	815,20	0,00
303.01 Contributi AVS, AL, IPG e AD	185.213,48	258.200,00	242.005,05	69.994,45	25.871,30	27.214,80	34.047,45	25.781,00	2.314,40	0,00
304.01 Contributi cassa pensione	458.698,85	468.900,00	444.562,79	188.163,40	60.508,05	63.435,15	80.781,20	60.194,25	5.706,80	0,00
305.01 Contributi SUVA	28.660,30	31.830,00	39.752,50	4.982,00	4.496,30	5.556,95	7.464,55	5.653,10	507,40	0,00
305.02 Contributi assicurazione malattia	31.247,40	33.000,00	30.490,00	11.253,30	4.495,20	4.728,25	5.901,65	4.467,65	401,35	0,00
306.01 Abbigliamento di servizio	18.697,35	29.100,00	39.114,95	3.229,15	3.804,32	3.367,90	4.449,08	3.555,59	291,31	0,00
307.01 Prestazioni per beneficiari di rendita	15.609,00	12.000,00	25.840,85	15.609,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
308.01 Compensi a terzi per personale avventizio	20.076,45	70.000,00	7.476,75	4.543,85	5.618,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
309.01 Altre spese per il personale	21.570,90	30.000,00	22.164,53	21.570,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
309.02 Imposte alla fonte	0,00	5.000,00	6.208,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31 Spese per beni e servizi	5.936.274,61	6.021.010,00	5.534.717,31	714.266,95	706.034,70	798.823,33	1.646.148,76	2.038.895,67	5.753,90	26.251,30
310.01 Materiale ufficio e stampati	13.507,25	20.000,00	15.649,40	13.507,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
311.01 Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature	277.483,36	220.000,00	245.331,70	117.790,10	72.865,81	66.461,25	15.454,55	4.911,65	0,00	0,00
312.01 Elettricità	1.571.261,15	1.580.000,00	1.279.049,40	0,00	0,00	499.875,99	929.663,38	141.721,79	0,00	0,00
312.02 Acqua	16.742,05	22.000,00	20.272,25	2.717,85	0,00	14.624,20	0,00	0,00	0,00	0,00
313.01 Agenti chimici per deflocculazione	247.147,31	280.000,00	254.696,70	0,00	0,00	0,00	247.147,31	0,00	0,00	0,00
313.02 Agenti chimici per disidratazione	262.192,57	300.000,00	218.878,70	0,00	0,00	0,00	0,00	262.192,57	0,00	0,00
313.03 Agenti chimici per disinfezione	10.810,80	10.000,00	12.740,80	0,00	0,00	0,00	10.810,80	0,00	0,00	0,00
313.06 Altri materiali di consumo e di manutenzione	401.485,53	421.510,00	451.395,56	79.369,26	105.146,48	45.251,08	110.404,53	48.599,76	324,00	12.489,40
314.01 Manutenzione stabili e strutture (da terzi)	553.516,09	536.000,00	641.255,70	29.023,39	335.374,40	89.060,85	47.213,40	34.268,25	5.164,90	13.410,90
315.01 Manutenzione mobili, macchinari, veicoli e attrezzature	237.813,80	335.000,00	250.920,70	78.058,15	41.440,55	33.122,85	79.290,75	5.901,50	0,00	0,00
317.01 Rimborsi spese al personale, delegazione	15.474,20	20.000,00	18.185,70	11.878,60	715,40	617,85	1.001,05	696,30	265,00	0,00
318.01 Eliminazione fanghi	1.533.730,95	1.350.000,00	1.401.640,25	0,00	0,00	0,00	561,60	1.533.169,25	0,00	0,00
318.02 Eliminazione griglia e sabbia	104.560,95	90.000,00	102.679,25	0,00	17.770,60	16.135,20	70.655,15	0,00	0,00	0,00
318.03 Onorari, perizie, costi di progettazione	290.950,65	355.000,00	269.302,80	66.665,00	104.274,95	1.890,00	118.120,70	0,00	0,00	0,00
318.04 Assicurazioni immobili	98.669,30	200.000,00	91.700,20	98.669,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
318.06 Altri servizi	300.928,65	261.500,00	261.018,20	216.410,65	28.446,51	32.284,06	15.825,54	7.524,50	0,00	360,00

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni | Via Molinazzo 1 | CH 6934 Bioggio | T: +41 58 866 40 11

Report: RAPPORTO CONSUNTIVO 2014 - Consorzio depurazione

Data stampa: 02/03/2015 1

Pagina: 1/2

Consuntivo 2014

Da data / A data: 01/01/2014 - 31/12/2014

Utente:

messager

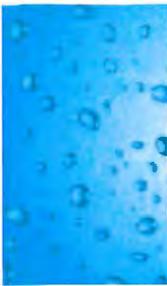
	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013	Consuntivo 2014						
				100	110	111	120	130	220	311
22 Interessi passivi	5.984,25	10.500,00	10.825,87	5.984,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
321.01 Interessi e spese bancarie	5.851,35	10.000,00	9.058,00	5.851,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
321.02 Differenza cambio	132,90	500,00	1.767,87	132,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
36 Contributi propri	160.294,40	145.000,00	126.312,75	160.294,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
362.01 Contributi ad altri Consorzi	156.034,40	125.000,00	122.052,75	156.034,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
365.01 Contributi a società e associazioni diversi	4.260,00	20.000,00	4.260,00	4.260,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
39 Addebiti interni	129.843,89	84.510,00	104.331,70	0,00	0,00	0,00	23.985,60	709,80	52.013,84	53.134,65
390.01 Addebiti prestazioni personale	129.843,89	84.510,00	104.331,70	0,00	0,00	0,00	23.985,60	709,80	52.013,84	53.134,65
Ricavi	10.174.780,50	10.428.340,00	9.664.054,13	9.250.517,82	140.654,05	44.089,51	116.553,17	435.580,00	108.000,00	79.385,95
42 Redditi della postanza	1.077,45	500,00	620,20	1.077,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
420.01 Interessi su crediti in conto corrente	1.077,45	500,00	620,20	1.077,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
43 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e mu	1.025.626,73	1.099.450,00	1.037.921,50	175.272,35	109.318,65	28.428,61	102.998,17	422.025,00	108.000,00	79.385,95
434.01 Proventi per servizi	877.686,33	893.450,00	820.191,90	69.058,05	102.866,00	18.992,86	91.267,92	408.117,55	108.000,00	79.385,95
436.01 Imposte alla fonte	115,40	5.000,00	6.466,90	115,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
436.02 Rimborsi indennità SUVA	36.460,50	5.000,00	54.707,25	13.532,85	0,00	2.149,70	11.194,40	9.673,45	0,00	0,00
436.03 Rimborsi per servizio militare	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
436.04 Rimborsi assicurazione militare	0,00	1.800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
436.06 Rimborsi ind. ass. malattia	49.443,75	20.000,00	14.417,65	36.844,05	6.299,85	6.299,85	0,00	0,00	0,00	0,00
436.07 Rimborsi benzina e viari	61.918,75	80.000,00	63.187,70	55.721,90	150,80	1.186,20	625,85	4.234,00	0,00	0,00
436.08 Rimborsi AVS assegni figli	0,00	90.000,00	78.950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
45 Rimborsi da enti pubblici	9.018.232,43	9.243.880,00	8.521.180,73	9.018.232,43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
452.01 Accenti comunali per gestione corrente	7.400.000,00	7.391.104,00	7.300.000,00	7.400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
452.02 Saldo comuni per gestione corrente	1.618.232,43	1.847.776,00	1.217.224,66	1.618.232,43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
452.99 Rimborsi per sicurezza personale	0,00	5.000,00	3.956,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
49 Accrediti interni	129.843,89	84.510,00	104.331,70	55.935,59	31.337,40	15.460,90	13.555,00	13.555,00	0,00	0,00
490.01 Accrediti prestazioni personale	129.843,89	84.510,00	104.331,70	55.935,59	31.337,40	15.460,90	13.555,00	13.555,00	0,00	0,00

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni | Via Molinazzo 1 | CH 6934 Bioggio | T: +41 58 866 40 11

Report: RAPPORTO CONSUNTIVO 2014 - Consorzio depurazione

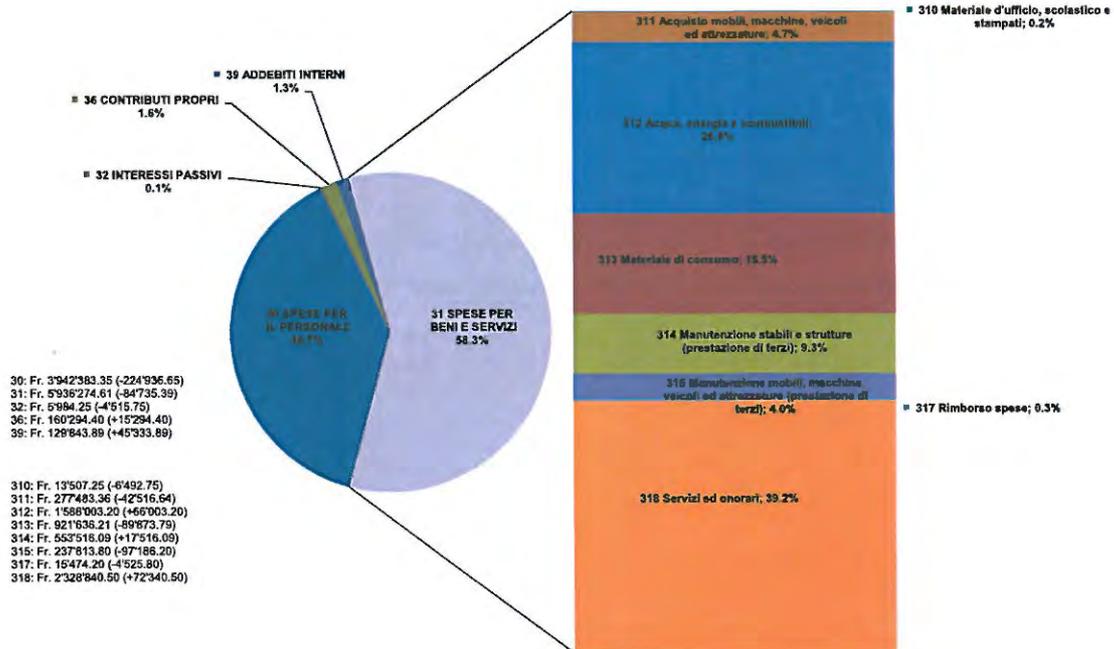
Data stampa: 02/03/2015 1

Pagina: 1/2



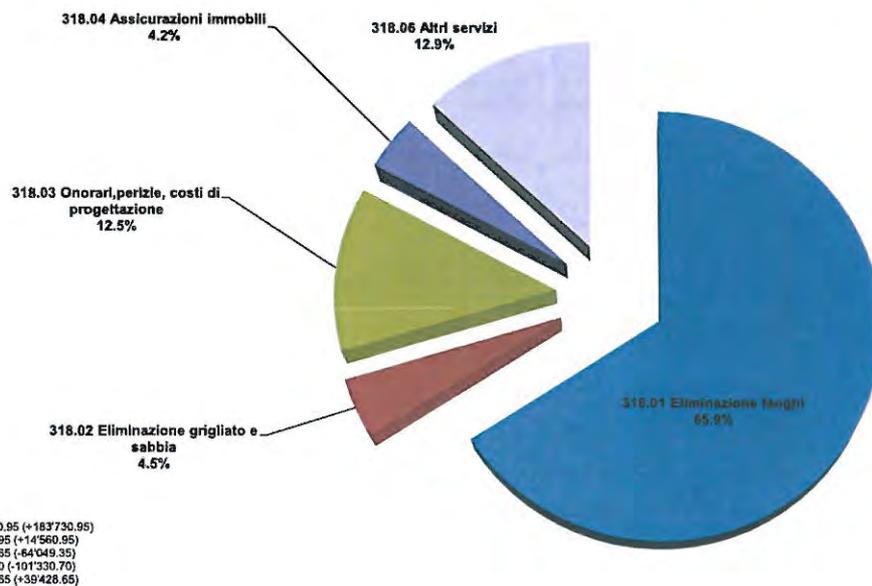
04.03.2015
Pagina 1 di 1

Grafico 1: Consuntivo 2014, ripartizione gruppo
3 SPESE CORRENTI



02.03.2015
Pagina 1 di 1

Grafico 2: Consuntivo 2014, ripartizione gruppo
318 Servizi ed onorari



Rapporto annuale 2014

K03.03.16
Pagina 2 di 2

Tabella per il controllo crediti di investimento



Situazione al 31.12.2014

Demonstrazione	Data concessione credito da parte del legislatore consorziale	ammontare credito lordo	uscita totale al 31.12.2013	uscita totale dal 01.01.2014 al 31.12.2014	uscita totale al 31.12.2014	credito residuo (- = versato)	uscita prevista nel 2015	uscita prevista nel 2016	uscita prevista nel 2017	uscita prevista nel 2018	uscita prevista nel 2019	credito residuo al 31.12.2019
Totale		38'959'668,86	13'468'613,70	4'961'400,69	18'271'915,79	2'138'944,21	11'328'940,00	8'677'848,00	850'000,00	0,00	0,00	2'943'964,21
M072 Automati trattamento acque	24.01.2004	4280'000,00	3'119'461,40	853,25	3'120'314,65	1'409'845,35	345'000,00	197'000,00				5'885,35
M003 Sistemazione Arg. Fiume Veduggia	04.12.2007	609'600,00	641'372,50	0,00	641'372,50	882'875,50	23'840,00	23'840,00				10'697,50
M005 Alasamento di un FOGS	05.05.2008	4230'000,00	2'059'558,20	765'634,67	2'846'194,77	1'383'815,23	11'840'000,00	20'000,00				3'815,23
M020 Progetto Risan. Cond. Bedano-Cadempino	09.12.2009	199'000,00	78'617,85	0,00	78'617,85	115'382,15	0,00	30'000,00				85'382,15
M021 Risanamento Tratta V. Zoppi (2)	17.06.2010	550'000,00	414'566,35	30'594,60	445'160,95	104'608,35	20'000,00					84'608,35
M023 Risanamento quadri elettrici solari e filtrazione	17.06.2010	480'000,00	368'146,55	0,00	368'146,55	111'845,45	100'000,00					11'845,45
M025 Ammodernamento Trattamento Fogli	15.12.2010	12430'000,00	11'139,00	2'250'679,05	2'222'875,05	1'030'732,95	5'000'000,00	4'000'000,00				732,95
M027 Risanamento condotta Sighino-Bedano (L3-4)	15.12.2010	702'000,00	575'525,30	394'372,80	610'298,10	809'701,90	200'000,00					709'701,90
M028 Risanamento collettore Cadempino	15.12.2010	600'000,00	456'371,40	29'647,70	486'019,10	13'078,90	chiuso					13'078,90
M034 Prog. e Pres. Infiltrazione a Lago	14.12.2011	300'000,00	28'419,00	0,00	28'419,00	27'190,00	chiuso					3'219,00
M039 Impianto Valorizzazione del Biogas	30.05.2012	301'900,00	43'443,80	332'785,47	436'229,27	23'677,03	465'000,00	450'000,00				163'770,73
M042 Ristrutturazione Piazza Indipendenza	12.12.2012	2'650'000,00	168'747,85	378'999,95	545'448,80	2'004'551,20	2'000'000,00					453,20
M043 Collettore Consorzio Mendolico, Agio	12.12.2012	85'000,00	0,00	65'000,00	65'000,00	0,00	chiuso					0,00
M044 Collettore SS7 - Isla Bioglio	29.05.2013	1'850'000,00	0,00	32'954,40	32'954,40	1'817'045,60	700'000,00	200'000,00	850'000,00			170'45,60
M046 Spostamento Collettore Mezzocervo-Vra	13.05.2013	85'000,00	0,00	0,00	0,00	85'000,00	85'000,00					0,00
M047 Costituzione Gruppo Crediti/Al. Generatore	12.12.2012	210'000,00	54'906,90	100'786,25	155'694,25	64'906,75	15'000,00					29'906,75
M050 Risanamento Tratta Collezore Via Zoppi (S.Arna)	29.05.2013	612'000,00	81'608,00	400'900,65	482'400,65	29'599,15	15'000,00					459,15
M054 Risanamento Invasi Ventilazione IDA Bioglio	10.12.2014	402'000,00	0,00	0,00	0,00	402'000,00	42'000,00					0,00

* Credito votato = Fr. 732'000,- di cui Fr. 3'339'427,- da prelevare dal fondo "credito di risanamento (malus)" => a carico dei comuni Fr. 3'650'573,-
 * Credito votato = Fr. 860'000,- di cui Fr. 159'330,- da prelevare dal fondo "credito di risanamento (malus)" => a carico dei comuni Fr. 340'670,-

03.03.2015
Pagina 1 di 1

Piano incasso del fondo
CREDITO DI RISANAMENTO (malus) al 31.12.2014



MUNICIPI	CHF	SPESA TOTALE NETTA DEL 10% PER PAG UNICO										
		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
AGNO	505'010,30	<u>505'010,50</u>										
ALTO MALCANTONE	50'833,35	<u>50'833,65</u>										
BEDANO	213'170,65	<u>213'170,85</u>										
BIOGGIO	421'062,11	<u>421'062,25</u>	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25	42'106,25
BIRONICO	578'615,08	<u>578'615,55</u>	57'861,55	57'861,55	57'861,55	57'861,55						
CADEMARIO	84'065,95	<u>84'065,95</u>										
CADEMPINO	242'119,75	<u>242'119,75</u>										
CAMIGNOLO	1'009'649,95	<u>1'009'649,95</u>	100'965,00	100'965,00	100'965,00	100'965,00						
CANOBBIO	23'302,95	<u>23'302,95</u>										
CAPRIASCA	252'717,20	<u>252'717,20</u>										
COLLINA D'ORO	41'232,50	<u>41'232,50</u>										
COMANO	275'714,65	<u>275'714,65</u>										
CUREGLIA	168'431,10	<u>168'431,10</u>										
GRAVEBANO	147'099,01	<u>147'099,90</u>	14'709,90	14'709,90	14'709,90	14'709,90						
LAMONE	372'633,13	<u>372'633,35</u>	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35	37'263,35
LUGANO	960'942,75	<u>960'942,75</u>										
MANNO	314'820,05	<u>314'820,05</u>										
MASSAGNO	163'070,50	<u>163'070,50</u>										
MEZZOCORVO-VIRA	164'909,52	<u>164'909,50</u>	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50	164'909,50
MONTECENERI						364'512,25	364'512,25	364'512,25	364'512,25	364'512,25	364'512,25	364'512,25
MUZZANO	104'937,35	<u>104'937,35</u>										
ORIGLIO	374'395,85	<u>374'395,85</u>	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60	37'439,60
PARADISO	48'289,00	<u>48'289,00</u>										
PONTE CAPRIASCA	514'794,29	<u>514'794,45</u>	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45	51'479,45
PORTO	80'324,55	<u>80'324,55</u>										
RIVERA	1'350'101,86	<u>1'350'101,20</u>	135'010,20	135'010,20	135'010,20	135'010,20						
SAVOISA	354'262,45	<u>354'262,45</u>										
SIGIRINO	706'754,97	<u>706'754,97</u>	70'675,50	70'675,50	70'675,50	70'675,50						
SORENDO	52'450,80	<u>52'450,80</u>										
TAVERNE-TORRICELLA	394'760,41	<u>394'760,41</u>	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05	39'476,05
VERNATE	3'483,95	<u>3'483,95</u>										
VEZIA	260'541,90	<u>260'541,90</u>										
Totale		11'728'683,86	4'961'618,65	751'896,35	751'896,35	834'860,20	737'186,45	737'186,45	737'186,45	737'186,45	737'186,45	737'186,45

Saldo banca inclusi spese e interessi conto al 31.12.2014 : 5'219'335,25
 Cifre in grassetto = pagamento rateale incassato
 Cifre in grassetto e sottolineate = pagamento unico (-10%) incassato

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni

Data stampa 12.03.2015

Pagina 1/3

Lista delle commesse aggiudicate a invito o incarico diretto con importi superiori a fr. 5'000.-- senza IVA (LCPubb art. 7 cpv. 3)

Data	Fornitore	Motivo	Procedura	Importo Fr.
13.01.2014	ISS Kanalservice	Taverne, risanamento fondo Bacino Val Cagiana	diretto	6'330.40
17.01.2014	Zocchetti SA	Concorso per prestazioni di ingegnere impiantista RVCS	invito	77'097.00
17.01.2014	Comal e Associati	Nuova chiave di riparto - sistema per l'allestimento	diretto	28'477.45
17.01.2014	Wild Regel und Klärtechnik AG	100 chiusini Pamrex in ghisa sferoidale (EN 124-D400, apertura 610, altezza telaio 100)	diretto	31'752.00
17.01.2014	Bernardoni SA	Concorso per prestazioni di ingegnere civile	invito	177'120.00
17.01.2014	Picatech Huber AG	M25 sezione di setacciatura fanghi - stazione Strainpress	diretto	178'200.00
17.01.2014	Krohne	Strumentazione di processo - misuratori di portata	diretto	52'932.80
20.01.2014	Kemira	Polimero	diretto	35'000.00
24.01.2014	Darani SA	Cunicolo S.Anna_Risanamento resina interna tubi dopo il prelievo campioni da parte della ditta Schenini	diretto	10'604.10
29.01.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'375.00
29.01.2014	Schenini SA	Cunicolo S.Anna_Prelievo campioni tubi Ø 800 mm	diretto	10'908.00
29.01.2014	Lombardi SA	Cunicolo S.Anna_Indagine tecnica sullo stato di mantenimento della struttura	diretto	6'917.80
31.01.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione tubo Ø 800 mm	diretto	6'102.00
04.02.2014	Niklaus SA	Sostituzione batterie automatici industriali	diretto	8'604.70
05.02.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione Ø 800 mm	diretto	6'102.00
05.02.2014	Roshard AG	Ruote CP DF	diretto	6'500.00
13.02.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione tubo Ø 800 mm	diretto	6'588.00
14.02.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione tubo Ø 800 mm - zona via Cantonale	diretto	6'102.00
19.02.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'642.65
20.02.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione tubo Ø 700 zona Via Cantonale	diretto	6'102.00
20.02.2014	Nill Metallbau AG	S09-ordine per scala a pioli galleggiante e coperchio (#4)	diretto	8'586.00
24.02.2014	Schenini SA	Cunicolo Pestalozzi_Riparazione tubo Ø 700mm incrocio Via Pretorio	diretto	6'102.00
25.02.2014	SUPSI	Canalizzazioni cunicolo Lugano-Vedeggio, verifica stato di degrado	diretto	8'186.40
27.02.2014	Nill Metallbau AG	Nuovi coperchi per accesso alle stazioni di sollevamento S02 e S03 a Lugano (#3)	diretto	9'223.20
28.02.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81	diretto	6'000.00
17.03.2014	ACAT	polimero ZETAG 8160	diretto	20'000.00
20.03.2014	Panatec AG	Valvole pompa URACA	diretto	6'000.00
20.03.2014	Di Marco sagl	Stabile elettricisti (FES) - Opere da gessatore e pittore (#1)	diretto	11'798.85
24.03.2014	Arcophon SA	Nuova fibra ottica - tratta B41 - SM2 Taverne	diretto	16'591.50
24.03.2014	Edilcapri S.A.	Ricerca e messa in quota pozzi porta telecomando esistenti - tratta da B41 a SM2 Taverne	diretto	35'818.20
24.03.2014	Taddei Ing. Marco SA	Opere da capomastro ristrutturazione S00 piazza Ind., prog. M042; conc. invito	invito	126'235.80
25.03.2014	Niklaus SA	Trasmissione dati SM2	diretto	9'957.60
25.03.2014	Hobiofilter GmbH	Fornitura impianto di biofiltrazione arie esanste, prog M025; conc. invito	invito	134'784.00
25.03.2014	Helmut Breschan AG	Fornitura botole d'ispezione progetto M025 (amm. tratt. fanghi); conc. invito	invito	28'648.10
25.03.2014	Officine Ghidoni	Saldature tubi Ø 700 + 800 + fornitura e messa in opera Straub (S.Anna + Pestalozzi)	diretto	28'585.00
27.03.2014	Avesco	Caricatrice gommata	diretto	43'200.00
27.03.2014	Kemira	Polimero	diretto	9'786.00
28.03.2014	Mantegazza & Cattaneo SA	Verifiche strutturali fabbricato tratt. fanghi, prog. M025; mand. diretto	diretto	9'547.20
31.03.2014	SGK	Test sui materiali tubi cunicolo St. Anna	diretto	6'480.00
03.04.2014	Nill Metallbau AG	Sostituzione porte entrata per S05 (Lanchetta) e B57 (Crespera) con nuove in inox (#13)	diretto	7'452.00
14.04.2014	Ryser Ingenieure AG	Centrale termica / Sfruttamento calore acqua in uscita, progetto di massima, mandato diretto	diretto	81'000.00
14.04.2014	Flonex	Polimero fango fresco/digerito	diretto	7'000.00
22.04.2014	ECSA (Centonze)	Carburante Senza Piombo 95	diretto	12'624.00

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni

Data stampa 12.03.2015

Pagina 2/3

Data	Fornitore	Motivo	Procedura	Importo Fr.
28.04.2014	Acque e chimici	Acido peracetico	diretto	6'000.00
30.04.2014	Implenia SA Costruzioni Ticino	Agno via Mondonico _ Sostituzione 19 chiusini	diretto	6'156.00
06.05.2014	Kemira	Polimero	diretto	30'000.00
06.05.2014	Flonex	polimero	diretto	7'000.00
07.05.2014	Holinger AG	PGSc fase 2, complemento alla direzione generale del progetto, blocchi14 e 15	diretto	12'960.00
15.05.2014	Mantegazza & Cattaneo SA	Progetto esecutivo per rinforzo struttura fabbricato TRF, progetto M025, incarico diretto	diretto	11'793.60
20.05.2014	Hany SA	2 pompe sostitutive per vuotatura bacini	diretto	5'643.65
22.05.2014	Flonex	Polimero	diretto	33'000.00
27.05.2014	VTS	Trituratore	diretto	6'524.00
02.06.2014	ACAT	polimero	diretto	22'000.00
03.06.2014	Alpuriget	Aspirazione fanghi digestore	diretto	15'000.00
04.06.2014	Vega AG	Fornitura strumentazione di misura, prog. TRF e Biogas (M025/M039), inc. diretto	diretto	21'382.30
04.06.2014	Sistag AG	Sostituzione attuatori saracinesche fanghi con cilindri pneumatici, prog. TRF (M025), inc. diretto	diretto	18'891.15
04.06.2014	Endress & Hauser	Fornitura sonde di livello a spinta idrostatica, prog. TRF e Biogas (M025/M039), inc. diretto	diretto	30'564.00
17.06.2014	Edilcapri S.A.	Muzzano +Bio.B91 - Paradiso +Bio.B21 - Sostituzione chiusini	diretto	6'393.60
20.06.2014	Istit. Mecc. dei Mat. IMM SA	Escusione carotaggi digestore 2, Progetto di ristrutturazione e ammodernamento del trattamento fanghi e del biogas (M025)	diretto	11'150.00
25.06.2014	W. Frei AG	Fornitura di Tubazioni e Valvole, progetto di ristrutturazione S00 (Piazza Indipendenza)	diretto	392'078.90
25.06.2014	ECSA (Centonze)	Carburante Diesel	diretto	39'624.00
27.06.2014	vide-visa sa	Bioggio - Formazione plinti di fondazione CDALED	diretto	26'026.80
03.07.2014	Rittmeyer	Fornitura di apparecchiature elettriche e di automazione, Progetto M042, Ristrutturazione S00 (P.Indipendenza)	diretto	691'866.80
07.07.2014	Studio Antonio Bottani	Rilievo quote supplementari per PGSc	diretto	6'389.30
24.07.2014	Picatech Huber AG	Griglia Fine	diretto	62'262.00
24.07.2014	Togni Elettromeccanica SA	Riparazione urgente (via TBF) della pompa di ricircolo fanghi digestore 1+2	diretto	5'705.80
28.07.2014	Uiker	Riduttore CP DP	diretto	11'500.00
04.08.2014	Edy Toscano SA	prestazioni supplementari progettazione ing. civile per sostituzione tubazioni cunicolo S00-IdaBioggio	diretto	10'627.20
04.08.2014	Lombardi SA	progettazione supplementare ingegneria idraulica nell'ambito della sostituzione tubazioni cunicolo S00-IdaBioggio	diretto	38'350.80
08.08.2014	Kataltherm Service SA	Condizionatore locale server	diretto	5'940.00
11.08.2014	Pina Petroli SA	Carburante 95	diretto	12'488.00
14.08.2014	Niklaus SA	Nuovo sistema gestione allarmi esistenti	diretto	19'977.85
18.08.2014	Lucchini & Lippuner	Rilievo completo cunicolo riale Roggia	diretto	7'268.40
18.08.2014	Riser Ingenieure AG	Calcolo idraulico del cunicolo riale Roggia per progetto di massima centrale termica - recupero calore acque IDA	diretto	5'940.00
20.08.2014	Scurtech SA	Nuove telecamere	diretto	7'611.50
22.08.2014	Endress & Hauser	Sonde per misurazioni di livello temporane, progetto PGSc (M006)	diretto	49'140.00
22.08.2014	Endress & Hauser	Fornitura e installazione sonde di misura portata e contenuto gas metano, prog. Biogas (M039)	diretto	42'967.80
04.09.2014	Friulana	Griglie fini catena e pignoni	diretto	13'904.00
04.09.2014	Kemira	Polielettrolita	diretto	25'000.00
11.09.2014	Mantegazza & Cattaneo SA	Verifiche strutturali fabbricato fanghi IDA Bioggio - onorario e prestazioni supplementari	diretto	9'126.00
23.09.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'800.00
01.10.2014	Istit. Mecc. dei Mat. IMM SA	Ristrutturazione e ammodernamento del trattamento fanghi e del biogas	diretto	6'109.60
01.10.2014	ACAT	Flocculante Kloral 81	diretto	6'800.00
08.10.2014	Vulcan	Gomme Scania Quadri	diretto	6'500.00
09.10.2014	Vismara SA	Smaltimento materiale diverso	diretto	24'624.00
10.10.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'800.00
10.10.2014	Grabber + Kopp	Nuovo generatore d'emergenza, Progetto Tratt. fanghi, M025	diretto	128'500.00
13.10.2014	G. Ecorecycling SA	Smontaggio e smaltimento struttura Gasometro	diretto	23'760.00



Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni

Data stampa 12.03.2015

Pagina 3/3

Data	Fornitore	Motivo	Procedura	Importo Fr.
16.10.2014	Avesco	Noleggio generatore d'emergenza provvisorio	diretto	27'000.00
17.10.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81	diretto	6'800.00
22.10.2014	Max Schoch SA	Supplemento per risanamento digestori 1 e 2, stabile TRF, progetto M025	diretto	100'889.30
22.10.2014	Brun-Mech AG	Revisione e modifica carroponete esistente nel locale centrifughe, progetto M025	diretto	72'360.00
22.10.2014	Elettro H.W. SA	Quadro elettrico misure St. Anna	diretto	9'178.35
24.10.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'800.00
24.10.2014	Hunziker Betatech	Analisi misure bacini	diretto	11'880.00
28.10.2014	Riab SA	Polimero	diretto	32'319.00
06.11.2014	Züllig	Quadro elettrico B54	diretto	29'510.50
06.11.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81	diretto	6'800.00
07.11.2014	Wild Regel und Klärtechnik AG	100 chiusini pamrex con logo, CDPA60EF, D400 EN124	diretto	31'752.00
10.11.2014	Picatech Huber AG	Cassa per coclea compattatore	diretto	10'000.00
13.11.2014	MTF SA	Acquisto Cisco Switch	diretto	22'140.00
14.11.2014	Sistag AG	Paratoia separazione vasche filtrazione	diretto	6'062.90
17.11.2014	Cogesa SA	Manutenzione Rete (mandato biennale, 50'000.- / anno), Via Vidighetto - Agno	invito	7'132.05
17.11.2014	Cerin SA	Sostituzione batterie e pompa sterzo	diretto	8'500.00
18.11.2014	Edilstrada SA	Nuova camera d'ispezione su collettore acque di risulta (Offerta 14-2900/1)	diretto	7'047.45
19.11.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'000.00
27.11.2014	Righetti Combustibili SA	Olio combustibile	diretto	8'315.00
28.11.2014	Schneider Electric Schweiz AG Ittingen	Materiale per rete informatica industriale	diretto	17'350.20
02.12.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81	diretto	6'000.00
03.12.2014	Hunziker Betatech	Installazione misure bacini	diretto	13'132.55
09.12.2014	ACAT	Flocculante Alustar 18	diretto	6'000.00
09.12.2014	Benoil SA	Carburante Senza Piombo 95	diretto	10'192.50
09.12.2014	ECSA (Centonze)	Carburante Diesel	diretto	31'939.60
11.12.2014	Kärcher	Idropultrice autorimessa	diretto	5'417.25
12.12.2014	Rittmeyer	S00-St. Anna Hardware x quadro ElettroHW	diretto	9'491.25
12.12.2014	Relettra	Avviatore dolce	diretto	6'580.00
17.12.2014	Rittmeyer	Sicherheitsschütze für Abwasserpumpen 1 bis 6	diretto	13'576.90
18.12.2014	PL Valli SA	Opere da plastrellista, progetto trattamento fanghi (M025)	invito	25'754.75
19.12.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81	diretto	6'000.00
19.12.2014	Max Schoch SA	Opere di risanamento strutture in beton e acciaio (progetto M025), supplemento per verniciatura agitatore ispessitore fanghi freschi	diretto	16'200.00
22.12.2014	W. Frei AG	Modifica compressore	diretto	6'998.40
22.12.2014	Riab SA	Flocculante Kloral 81 (2015)	diretto	6'200.00
22.12.2014	Officine Ghidoni	Progetto trattamento fanghi (M025), diversi profili in acciaio quale rinforzo per nuove e vecchie aperture	diretto	5'983.20
24.12.2014	Lombardi SA	(P017) Mandato per allestimento del progetto di appalto e esecutivo per messo in sicurezza con relining condotte "Cunicolo Pestalozzi"	diretto	116'316.00
29.12.2014	ACAT	Polimero	diretto	7'000.00
29.12.2014	Riab SA	Polimero	diretto	32'319.00



Tel. +41 91 913 32 00
Fax +41 91 913 32 60
www.bdo.ch

BDO SA
Via G.B. Ploda 14
CP 5935
6901 Lugano

Rapporto dell'Organo di controllo esterno Alla Delegazione consortile e ai Municipi del

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni, Bioggio

In conformità al mandato conferitoci abbiamo verificato l'annesso conto consuntivo del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni, costituito da bilancio, conto di gestione corrente e conto investimenti, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014. I dati comparativi del conto consuntivo sono stati verificati da un altro organo di controllo esterno.

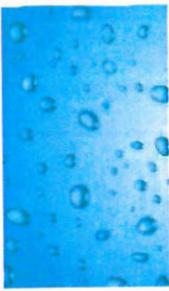
Responsabilità della Delegazione consortile

La Delegazione consortile è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo in conformità alla legge e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto consuntivo che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. La Delegazione consortile è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto consuntivo, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Organo di controllo esterno

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto consuntivo in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla Direttiva del 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni e agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere con sufficiente sicurezza che il conto consuntivo sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto consuntivo. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto consuntivo contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto consuntivo, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'esistenza e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto consuntivo, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto consuntivo nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscono una base sufficiente ed adeguata per la presente nostra opinione di revisione.



Opinione di revisione

A nostro giudizio il conto consuntivo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014 è conforme allo statuto e alle normative in materia finanziaria e contabile contenute nella Legge sul consorzio dei Comuni (LCCom), nella Legge organica comunale e nel Regolamento sulla gestione finanziaria e la contabilità dei Comuni (Rgfc). Le risultanze scaturite dalla nostra verifica sono indicate nel rapporto di revisione complementare, al quale rimandiamo per le osservazioni di dettaglio.

Lugano, 30 marzo 2015

BDO SA

Paolo Gattigo

Revisore responsabile
Perito revisore abilitato

p.m. Demis Fontana

Revisore abilitato

Allegato
Conto consuntivo

Rapporto annuale 2014

CDALED Investimenti

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni

Data stampa 07.04.2015 11:37
 Utente Sara Demir
 Pagina 1/1

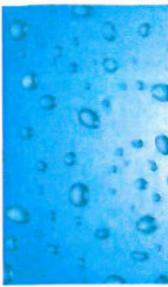
Denominazione	Data concessione credito da parte del legislativo consortile	Ammontare credito lordo	Uscite totali al 31.12.2013	Uscite durante 01.01.-31.12.2014	Uscite totali	Credito residuo (=sovrapp)	Altre Entrate	Prelevam. da Fondo credito risanamento	Fatturato ai Comuni	Da fatturare ai Comuni
M003 Sistemazione Arg. Fiume Veduggio	04.12.2007	699'660.00	641'372.50	0.00	641'372.50	58'287.50	0.00	0.00	641'372.25	0.25
M006 Allestimento di un PGSc	05.05.2008	4'230'000.00	2'080'550.20	755'634.57	2'846'184.77	1'383'815.23	0.00	0.00	3'040'550.10	-1'943'653.33
M020 Progetto Risan. Cond. Bedano-Cade	09.12.2009	195'000.00	79'617.85	0.00	79'617.85	115'382.15	0.00	0.00	79'617.75	0.10
M021 Risanamento Tratta V. Zoppi (2)	17.06.2010	550'000.00	414'886.85	30'504.80	445'391.65	104'608.35	0.00	0.00	445'391.65	0.00
M023 Risanamento quadri elettrici sollev.	17.06.2010	480'000.00	368'314.55	0.00	368'314.55	111'685.45	0.00	0.00	368'314.55	0.00
M025 Ammodernamento Trattamento Fa	15.12.2010	12'430'000.00	171'996.00	2'250'679.05	2'422'675.05	10'007'324.95	0.00	0.00	2'671'995.90	-12'493'320.85
M027 Risanamento condotte Sigrino-Bed	15.12.2010	7'020'000.00	5'755'925.30	354'372.80	6'110'298.10	909'781.90	0.00	3'339'427.00	2'770'871.10	0.00
M028 Risanamento collettore Cadempino	15.12.2010	500'000.00	456'373.40	29'647.70	486'021.10	13'978.90	0.00	159'330.00	326'691.10	0.00
M034 Prog. e Prev. Immissione a Lago	14.12.2011	300'000.00	28'400.00	0.00	28'400.00	271'600.00	0.00	0.00	28'400.10	-0.10
M038 Impianto Valorizzazione del Biogas	30.05.2012	3'015'000.00	43'443.80	392'785.47	436'229.27	2'578'770.73	0.00	0.00	473'444.05	-3'721'478
M042 Ristrutturazione Piazza Indipendenz	12.12.2012	2'350'000.00	166'747.85	378'698.95	545'446.80	2'394'553.20	500'000.00	0.00	45'446.80	0.00
M043 Collettore Consortile Mondorico, Ag	12.12.2012	65'000.00	0.00	65'000.00	65'000.00	0.00	0.00	0.00	65'000.00	0.00
M044 Collettore S57 - Ida Bioggio	29.05.2013	1'850'000.00	0.00	32'954.40	32'954.40	1'817'045.60	0.00	0.00	32'954.40	0.00
M046 Spostamento Collettore Mezzovic-	13.03.2013	85'000.00	0.00	0.00	0.00	85'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
M047 Sostituzione Gruppo Continuità Gen	12.12.2012	210'000.00	34'906.00	100'788.25	135'694.25	54'305.75	0.00	0.00	155'694.25	0.00
M050 Risanamento Tratta Collettore Via Z	29.05.2013	81'600.00	400'800.85	482'400.85	482'400.85	29'599.15	0.00	0.00	482'400.85	0.00
M054 Risanamento impianti ventilazione I	10.12.2014	402'000.00	0.00	0.00	0.00	402'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
M072 Automatici trattamento acque	24.04.2004	4'266'000.00	3'115'481.40	9533.25	3'125'014.65	1'140'985.35	0.00	0.00	3'125'014.65	0.00
		39'659'660.00	13'469'615.70	4'801'400.09	18'271'015.79	21'388'644.21	500'000.00	3'498'757.00	15'753'159.50	-1'480'900.71

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni | Via Molinazzo 1 | CH 6934 Bioggio | T: +41 58 866 40 11

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED)

GESTIONE CORRENTE

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI
IDA Bioggio netto costi	9'987'394.55	8'369'162.12	10'234'890.00	10'234'890.00	9'490'137.88	8'270'852.30
IDA Marzate	108'000.00	108'000.00	110'000.00	110'000.00	111'296.40	111'296.40
Rete adduz. Gandria e Caprino netto ricavi	79'385.95	79'385.95	83'450.00	83'450.00	62'619.85	64'680.75
TOTALE SPESE E RICAVI	10'174'780.50	8'556'548.07	10'428'340.00	10'428'340.00	9'664'054.13	8'446'829.45
FABBISOGNO						
RISULTATO D'ESERCIZIO		1'618'232.43				121'7224.68
TOTALI	10'174'780.50	10'174'780.50	10'428'340.00	10'428'340.00	9'664'054.13	9'664'054.13



Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED)

BILANCIO PATRIMONIALE

	31.12.2014	31.12.2013
ATTIVI	9'332'416.67	7'488'691.89
BENI PATRIMONIALI	7'714'184.24	6'271'467.21
10 LIQUIDITÀ	1'620'181.60	871'902.75
100 Cassa	846.35	616.70
102 Banche	1'619'335.25	871'286.05
11 CREDITI	2'494'002.64	1'799'564.46
114 Debitori Comuni Consorziati	995'888.80	1'731'666.85
115 Debitori altri impianti	49'119.95	48'172.95
119 Altri crediti	1'448'993.89	19'724.66
12 INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	3'600'000.00	3'600'000.00
120 Titoli a reddito fisso	3'600'000.00	3'600'000.00
ECCEDEZZA PASSIVA	1'618'232.43	1'217'224.68
19 ECCEDEZZA PASSIVA	1'618'232.43	1'217'224.68
191 Disavanzo d'esercizio dell'anno di gestione	1'618'232.43	1'217'224.68
PASSIVI	9'332'416.67	7'488'691.89
CAPITALE DI TERZI	4'018'325.07	2'928'523.54
20 IMPEGNI CORRENTI	2'291'068.66	1'039'254.70
200 Creditori	2'291'068.66	1'039'254.70
21 DEBITI A BREVE TERMINE	246'355.70	1'556'016.74
210 Banche	246'355.70	1'556'016.74
24 ACCANTONAMENTI	1'480'900.71	333'252.10
241 Conto degli investimenti	1'480'900.71	333'252.10
FINANZIAMENTI SPECIALI	5'314'091.60	4'560'168.35
28 IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI	5'314'091.60	4'560'168.35
280 Accantonamenti per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	5'314'091.60	4'560'168.35
CAPITALE PROPRIO	0.00	0.00

INVESTIMENTI	31.12.2014	31.12.2013
IDA BIOGGIO		
USCITE INVESTIMENTI	-4'801'400.09	-2'755'295.10
ENTRATE INVESTIMENTI	6'282'300.80	3'088'547.20
ECCEDEZZA(+)/FABBISOGNO(-) INVESTIMENTI	1'480'900.71	333'252.10



1 Mandato

1.1 In generale

In conformità al mandato conferitoci abbiamo verificato il conto consuntivo del vostro Consorzio, costituito da bilancio, conto di gestione corrente e conto degli investimenti per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014. I dati comparativi del conto consuntivo sono stati verificati da un altro organo di controllo esterno.

La revisione, che è stata effettuata in ossequio alle disposizioni legali, si è svolta presso gli uffici del vostro Consorzio. La stessa è successivamente stata conclusa in sede.

Nell'analisi del conto di gestione corrente ed in particolare nel confronto fra le cifre di preventivo e quelle di consuntivo, ci siamo limitati agli aspetti formali e non a quelli di merito. Il revisore non può in effetti sostituirsi alle competenti istanze consortili per il giudizio politico in merito alle differenze fra preventivo e consuntivo.

1.2 In particolare

L'obiettivo della revisione contabile è quello di giudicare se il conto consuntivo è conforme allo statuto e alle normative in materia finanziaria e contabile contenute nella Legge sul consorzio dei Comuni (LCCom), nella Legge organica comunale e nel Regolamento sulla gestione finanziaria e la contabilità dei Comuni (Rgfc).

1.3 Rapporto in base ad altre disposizioni legali

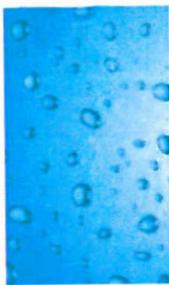
Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza. Confermiamo inoltre di adempiere i requisiti minimi per l'organo di controllo esterno previsti dalla Direttiva del 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni.

2 Tenuta ed organizzazione della contabilità

Abbiamo appurato che la contabilità è aggiornata in modo regolare.

La documentazione messa a nostra disposizione all'inizio della revisione non era del tutto completa. In particolare è stato necessario affiancare la responsabile dei servizi finanziari per la stesura del conto consuntivo definitivo, a seguito anche del nuovo passaggio a SAP. La responsabile è stata comunque in grado di fornirci in maniera completa e ordinata tutti i giustificativi che necessitavamo per la verifica delle registrazioni contabili. Tutte le informazioni complementari ci sono state fornite dalla responsabile dei servizi finanziari e da altri collaboratori del Consorzio. Ringraziamo il personale dell'amministrazione per la collaborazione.

L'organizzazione contabile e le procedure di lavoro vengono svolte dalla responsabile dei servizi finanziari sotto la sorveglianza del direttore.



3 Esistenza e completezza dei conti consuntivi

Al momento della revisione, abbiamo ricevuto il conto consuntivo (bilancio, gestione corrente, conto investimenti) per poter procedere alle nostre verifiche. Gli stessi non erano del tutto completi ed è stato necessario affiancare la responsabile dei servizi finanziari per la stesura del conto consuntivo definitivo.

Riassunto del consuntivo dell'esercizio 2014 (in CHF)

<i>Conto di gestione corrente</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>
Uscite correnti	9'664'054.13	10'174'780.50		
Ammortamenti	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>		
Totale spese correnti			9'664'054.13	10'174'780.50
Entrate correnti	<u>8'446'829.45</u>	<u>8'556'548.07</u>		
Totale ricavi correnti			<u>8'446'829.45</u>	<u>8'556'548.07</u>
<i>Fabbisogno da coprire</i>			<u>1'217'224.68</u>	<u>1'618'232.43</u>

I ricavi correnti per l'esercizio 2014 includono già CHF 7'400'000.00 versati dai comuni consorziati quale acconto (80% della spesa di preventivo 2014 approvato dal Consiglio consortile).

Investimenti

Gli investimenti (al netto di eventuali sussidi) vengono interamente finanziati dai Comuni consorziati. Per questo motivo non vi sono oneri di ammortamento nella gestione corrente. Per gli investimenti straordinari di questi ultimi anni (si vedano i relativi messaggi), si attiva la spesa a bilancio e in seguito il costo è finanziato dai membri del Consorzio. Così facendo al Consorzio non rimane nessun onere d'investimento da ammortizzare. Segnaliamo inoltre che a seguito dell'avvio di alcuni grossi investimenti, il Consorzio ha emesso delle fatture di acconto superiori alle uscite d'investimento complessive. L'entrata netta d'investimento è stata correttamente accantonata al passivo di bilancio e verrà sciolta con l'avanzare dei lavori.

4 Esattezza delle consistenze di bilancio

Con le osservazioni che seguono intendiamo attirare la vostra attenzione su alcuni elementi di carattere significativo riguardanti l'esattezza delle consistenze di bilancio.



I saldi di apertura al 01.01.2014 dei conti patrimoniali corrispondono ai saldi al 31.12.2013 così come approvati dal Consiglio consortile.

L'esercizio 2014 chiude con un fabbisogno d'esercizio a saldo di CHF 1'618'232.43. Ricordiamo che nel corso del 2014 è già stato richiesto ai Comuni consorziati un acconto di CHF 7'400'000.00 pari all'80% della spesa di preventivo 2014. Tale acconto è stato interamente incassato ed è stato registrato in contabilità a gestione corrente e figura quindi incluso nella voce ricavi correnti. Il conguaglio relativo al fabbisogno d'esercizio a saldo del 2014 verrà fatturato ai Comuni nel 2015.

4.1 Attivi

<u>LIQUIDITÀ</u>	CHF	1'620'181.60
(Anno precedente)	CHF	871'902.75

Essa è composta da:

Cassa	CHF	846.35
c/c Raiffeisen Bioggio Fondo di compensazione	CHF	1'619'335.25

Il c/c Fondo di compensazione e il deposito vincolato sono legati ai versamenti effettuati dai Comuni del Consorzio in relazione a futuri lavori di ristrutturazione degli impianti e di risanamento delle canalizzazioni.

I saldi bancari sono comprovati dai relativi estratti conto alla data di chiusura.

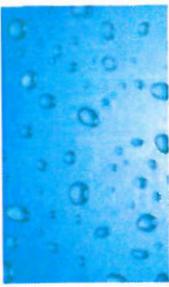
<u>CREDITI</u>	CHF	2'494'002.64
(Anno precedente)	CHF	17'99'564.46

La posizione crediti è così composta:

<u>Debitori Comuni Consorziati</u>	CHF	995'888.80
(Anno precedente)	CHF	1731'666.85

Si tratta del saldo residuo della fatturazione, effettuata a dicembre, degli investimenti operati nel 2014, il cui finanziamento è anticipato dal Consorzio e in seguito coperto dai Comuni consorziati. Buona parte del credito era già stata incassata alla data della revisione.

<u>Debitori altri impianti</u>	CHF	49'119.95
(Anno precedente)	CHF	48'172.95



Abbiamo verificato gli incassi successivi alla data di bilancio. Al momento della revisione contabile tutti gli importi scoperti risultavano incassati.

<u>Altri crediti</u>	CHF	1'448'993.89
(Anno precedente)	CHF	19724.66

Il saldo è così composto:

Saldo contributi comunali gestione normale	CHF	1'217'224.68
Transitori attivi	CHF	215'322.95
Altri (imposte preventiva, oneri sociali)	CHF	16'446.26

Il saldo contributi comunali rappresenta il disavanzo d'esercizio 2013 non ancora fatturato al 31.12.2014. La fatturazione è stata fatta ad inizio 2015 secondo la chiave di riparto in vigore. Nell'anno precedente la rifatturazione era già stata fatta entro la chiusura dell'esercizio.

Il saldo transitori attivi si riferisce unicamente a costi pagati anticipatamente per l'esercizio successivo.

Gli interessi in maturazione sui depositi vincolati non vengono delimitati, in quanto viene registrato l'incasso effettivo dell'anno nel Fondo crediti al momento della scadenza dell'investimento.

Infine, il saldo include, oltre all'imposta preventiva 2014 la cui richiesta di rimborso è in fase di allestimento, la delimitazione per conguagli di oneri sociali a favore del Consorzio. Il credito di imposta preventiva relativo all'esercizio 2013 è stato correttamente incassato nel corso dell'esercizio 2014.

<u>INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI</u>	CHF	3'600'000.00
(Anno precedente)	CHF	3'600'000.00

La liquidità è investita in depositi vincolati, rinnovati annualmente. La remunerazione monetaria di tali depositi vincolati (interessi al netto delle spese) viene accreditata nel conto a bilancio 280.01 "Fondo crediti risanamento canalizzazioni". Il saldo di CHF 3'600'000.00 è composto da un nuovo deposito vincolato aperto in sostituzione del precedente (scaduto il 18.06.2014, tasso d'interesse 0.45%) presso la BR di Bioggio (scadenza 18.06.2015, tasso d'interesse 0.3%).

4.2 Passivi

<u>IMPEGNI CORRENTI</u>	CHF	2'291'068.66
(Anno precedente)	CHF	1'039'254.70

Le fatture da pagare al 31.12.2014 sono state saldate ad inizio 2015. Abbiamo ricevuto una distinta dettagliata della posizione. Si tratta in particolare di fatture per prestazioni legate all'attività ordinaria del Consorzio.

La competenza effettiva delle fatture datate 2014, ma saldate ad inizio 2015 è stata verificata tramite dei controlli.

<u>DEBITI A BREVE TERMINE</u>	CHF	246'355.70
(Anno precedente)	CHF	1'556'016.74

Anche nel 2014 il c/c ordinario chiude con un saldo negativo, che ha reso necessario far capo alla linea di credito con limite di CHF 5'000'000.00 concessa dalla Banca Raiffeisen. Il saldo del conto negativo è correttamente esposto nel passivo di bilancio, nei debiti a corto termine. L'evoluzione della liquidità presso il Consorzio fluttua in maniera importante nell'arco dell'anno e questo, a seguito del sistema di finanziamento del Consorzio stesso.

<u>ACCANTONAMENTI/ ANTICIPI SU INVESTIMENTI</u>	CHF	1'480'900.71
(Anno precedente)	CHF	333'252.10

Si tratta del saldo tra uscite per investimenti e relative entrate per investimenti. Il saldo elevato è dovuto in particolare ad un importante acconto incassato dai Comuni per un grosso investimento partito nel 2014.

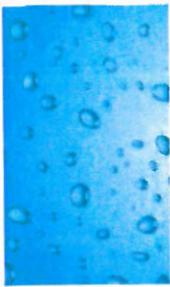
Rileviamo che con il passaggio a SAP, le uscite e le entrate d'investimento vengono gestite attraverso dei conti di bilancio. Questo permette di avere direttamente a bilancio il saldo attivo o passivo derivante dall'attività d'investimento (a questo proposito vedi anche paragrafo 6).

Tuttavia, notiamo che tali conti presentano il saldo cumulativo di tutti gli investimenti ancora in corso al 31.12.2014. Per la presentazione nel conto investimenti dell'esercizio sarà necessario ricostruire annualmente l'attività d'investimento (uscite e rispettive entrate) legata esclusivamente all'esercizio in corso.

<u>IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI</u>	CHF	5'314'091.60
(Anno precedente)	CHF	4'560'168.35

Si tratta del fondo per manutenzione straordinaria delle canalizzazioni. Questo fondo è stato creato per poter far fronte in futuro alle spese di ristrutturazione degli impianti e risanamento delle canalizzazioni. Viene finanziato dai comuni membri del Consorzio, con possibilità di pagamento unica o rateale su più anni. I versamenti effettuati nel 2007 sono

stati eseguiti mediante un pagamento unico da parte di ogni singolo Comune, corrispondente alla quota spettante secondo la chiave di ripartizione. I pagamenti rateali per gli altri Comuni avvengono di regola su un arco temporale decennale. Ai Comuni consorziati che non hanno versato la loro quota con un pagamento unico, viene emessa una fattura annuale corrispondente a 1/10 della spesa totale a carico del singolo Comune (secondo la chiave di ripartizione spesa). La liquidità ingente incassata con i versamenti da parte dei comuni consorziati è stata investita in depositi vincolati (si veda posizione "investimenti in beni patrimoniali"). Nel 2014 il fondo è stato quindi incrementato della rata annuale



(CHF 737'186.45), debitamente incassata nel corso dell'anno. Non vi sono stati utilizzi del fondo nel corso del 2014.

Al fondo vengono inoltre accreditati gli interessi (al netto delle spese) sui depositi vincolati, in quanto la remunerazione monetaria annua spetta ai Comuni consorziati e viene quindi registrata a bilancio (passivo) e non a gestione corrente. Nel 2014 sono stati accreditati CHF 16'200.00 relativi al deposito giunto a scadenza il 18.06.2014.



Pagina 9

5 Gestione corrente

Abbiamo verificato la corrispondenza dei documenti per entrate ed uscite con la contabilità mediante il sistema, già richiamato, delle prove a campione.

Per il totale dei costi e dei ricavi si veda il riassunto del consuntivo ripreso all'inizio del presente rapporto.

Sulle differenze fra preventivo e consuntivo abbiamo ricevuto le necessarie spiegazioni. Segnaliamo che alcune voci di spesa presentano dei sorpassi che dovranno essere giustificati in sede di approvazione del consuntivo.

6 Conto degli investimenti

Come già rimarcato, le spese per investimento vengono totalmente finanziate e per i nuovi investimenti straordinari si fa pure capo ai Comuni consorziati per il loro finanziamento. Questi investimenti non vengono quindi attivati a bilancio e, una volta incassati i finanziamenti dai membri, non hanno più alcuna incidenza economica per il Consorzio.

Durante il periodo considerato sono stati effettuati investimenti lordi per CHF 4'801'400.09. L'investimento netto è stato già interamente fatturato ai Comuni. Nel corso del 2014, hanno preso avvio i lavori per il grosso investimento relativo all'ammodernamento trattamento fanghi. Su questo investimento è stato emesso un acconto di CHF 3'500'000.00 ai Comuni il quale però non era ancora stato completamente utilizzato al 31.12. Per questo motivo in particolare, il conto investimenti chiude con un risultato positivo in favore dei Comuni, esposto correttamente nel passivo di bilancio.

Il dettaglio degli investimenti effettuati è presentato nella tabella di controllo dei crediti allestita direttamente dal Consorzio. La stessa non evidenzia sorpassi.

I crediti d'investimento approvati ed utilizzati nel corso del 2014 sono elencati nella tabella di controllo dei crediti. A questi si aggiungono alcuni messaggi della Delegazione consortile approvati dal Consiglio consortile, ma non ancora utilizzati alla data di bilancio.

7 Conclusioni

In conformità al mandato conferitoci abbiamo verificato il conto consuntivo del Consorzio per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014.

Vi ringraziamo sentitamente per la fiducia accordataci.

Lugano, 30 marzo 2015

Comitati sateliti

BDO SA


Paolo Gatti go
Revisore responsabile
Perito revisore abilitato

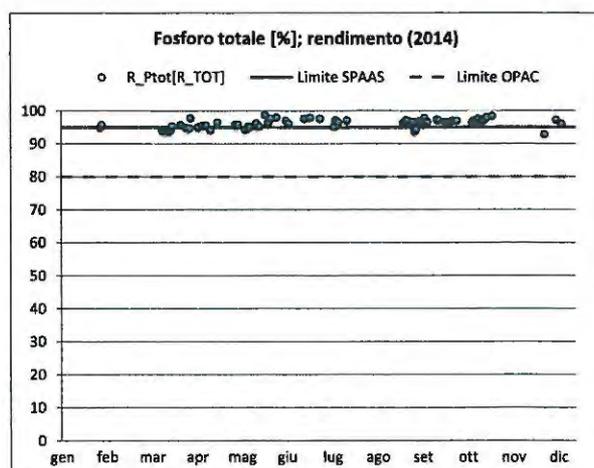
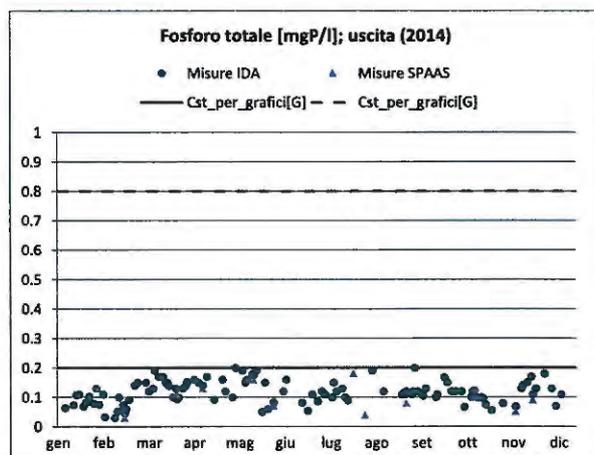

p.m. Demis Fontana
Revisore abilitato

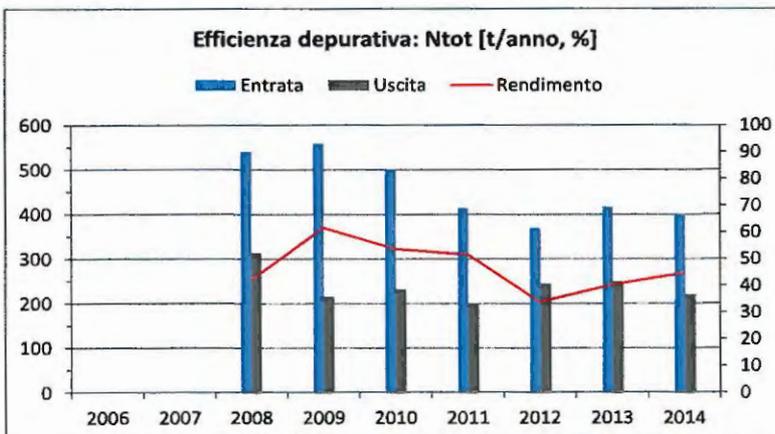
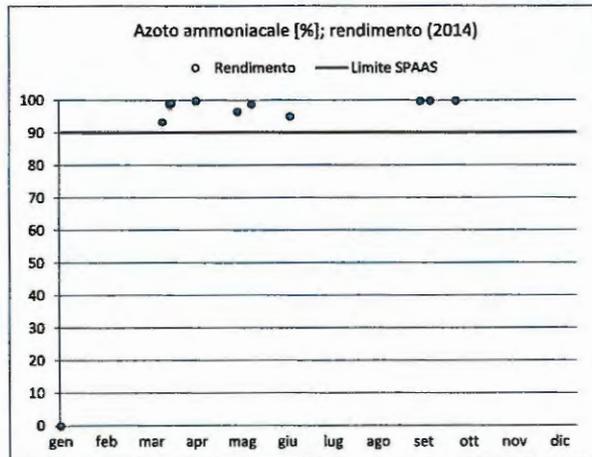
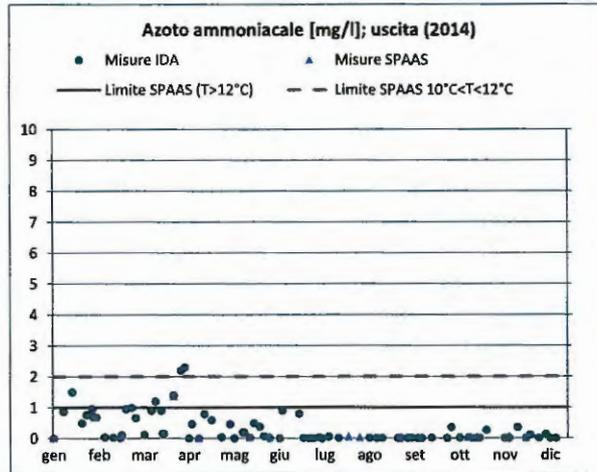
Dati statistici

Dati di esercizio

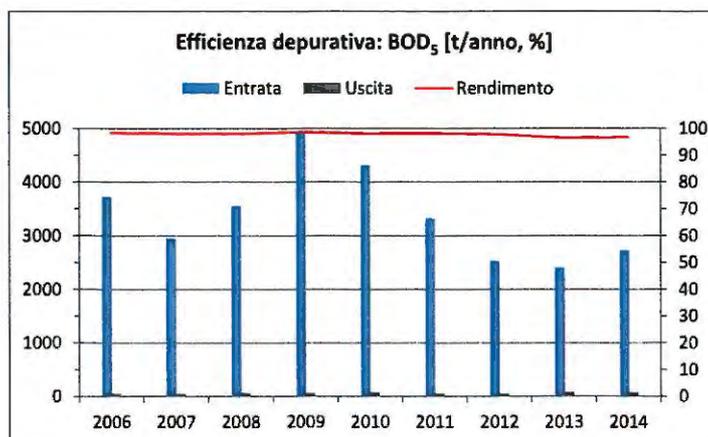
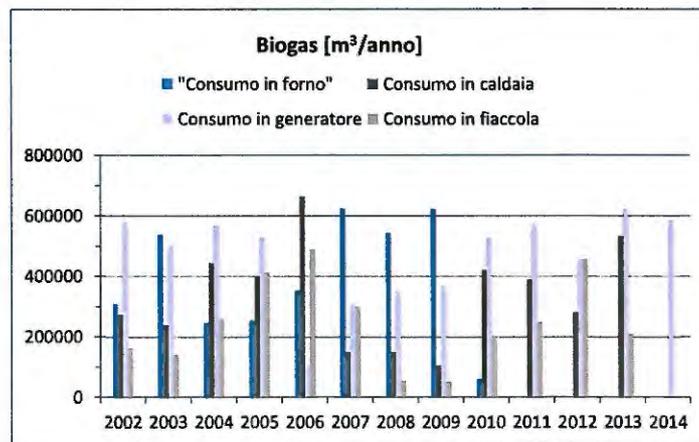
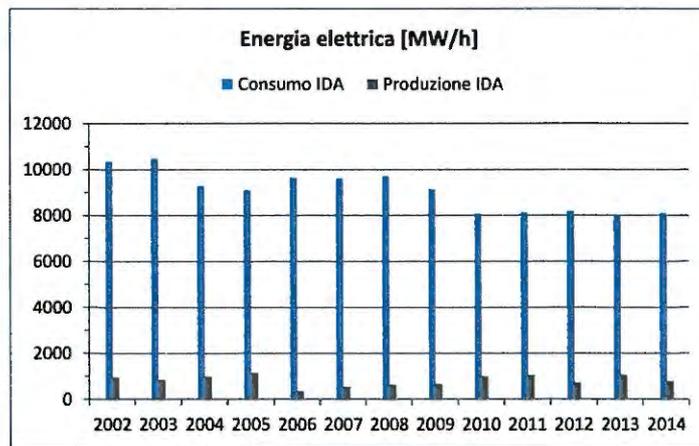
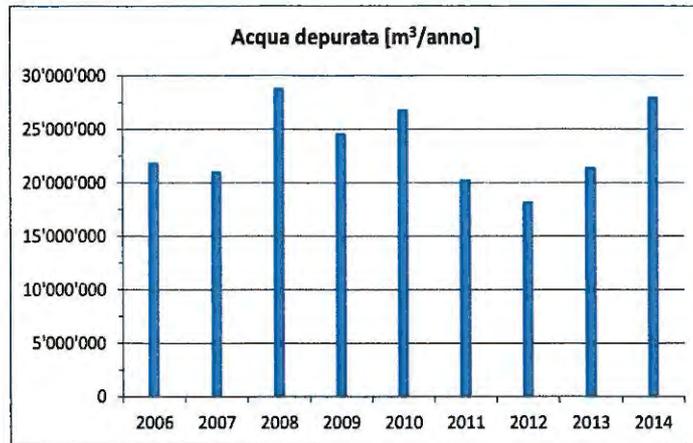
Risultati annuali	Unità	2013	2014	Diff.	Diff. %
Portata acque luride	mc	21'468'303	28'098'781	6'630'478	30.9
Consumo olio riscaldamento	l	1'560	5'040	3'480	223.1
Produzione gas metano	mc	1'371'929	***		
Consumo gas caldaia	mc	534'632	***		
Consumo gas generatore	mc	624'841	***		
Consumo gas fiaccola	mc	212'456	***		
Consumo energia AIL	kWh	6'893'070	7'301'100	408'030	5.9
Produzione energia	kWh	1'099'514	820'689	-278'825	-25.4
Consumo energia IDA	Kwh	7'992'413	8'121'733	129'320	1.6
Equ. abitanti allacciati, media AE _{COD,120} *	AE	115'429	109'645	-5'784	-5.0
Equ. abitanti allacciati, chiave di riparto 2008-2012 **	AE	110'300	110'300	0	0.0

* Media del carico in COD misurato all'entrata dell'IDA, in questo caso si ipotizza un carico di 120g di COD al giorno per AE
 ** Popolazione e industrie allacciati (dati statistici) come da chiave di riparto
 *** Misura non disponibile causa risanamentoTrattamento fanghi.

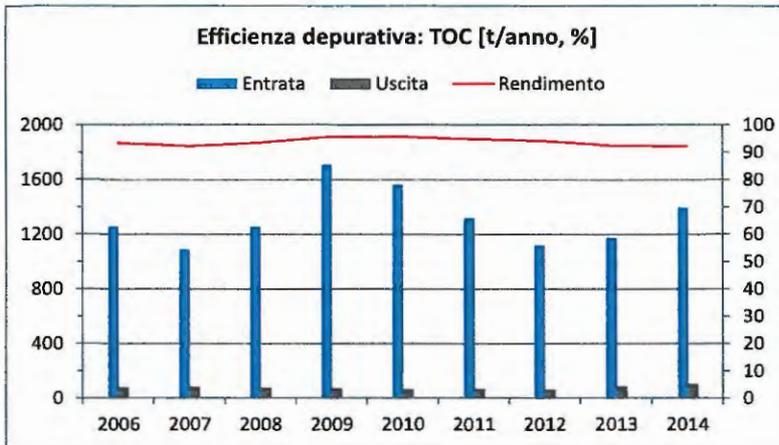




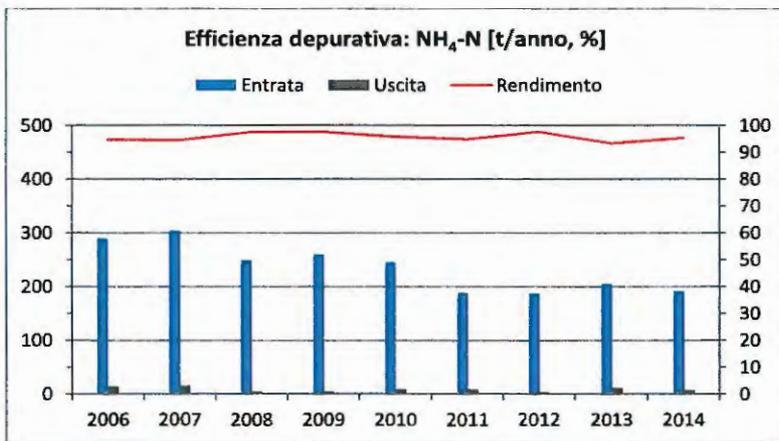
Rapporto annuale 2014



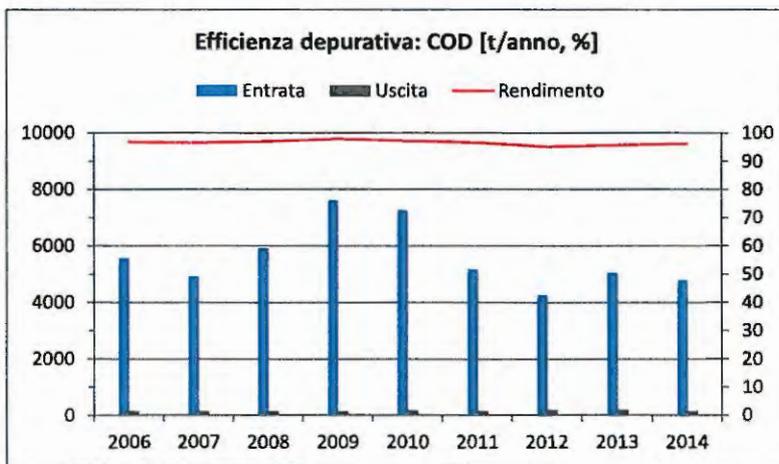
2014



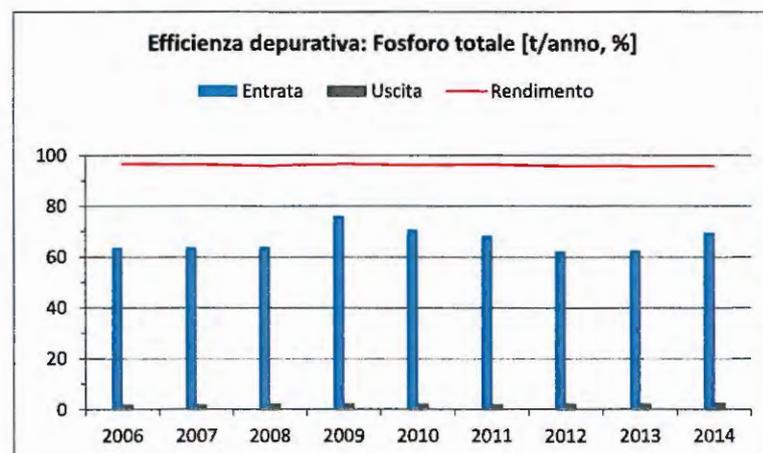
TOC in entrata IDA 1'397 t
 TOC eliminato 1'287 t
 TOC in uscita IDA 111 t



NH₄-N in entrata IDA 192 t
 NH₄-N eliminato 183 t
 NH₄-N in uscita IDA 9 t



COD in entrata IDA 4'801 t
 COD eliminato 4'616 t
 COD in uscita IDA 184 t

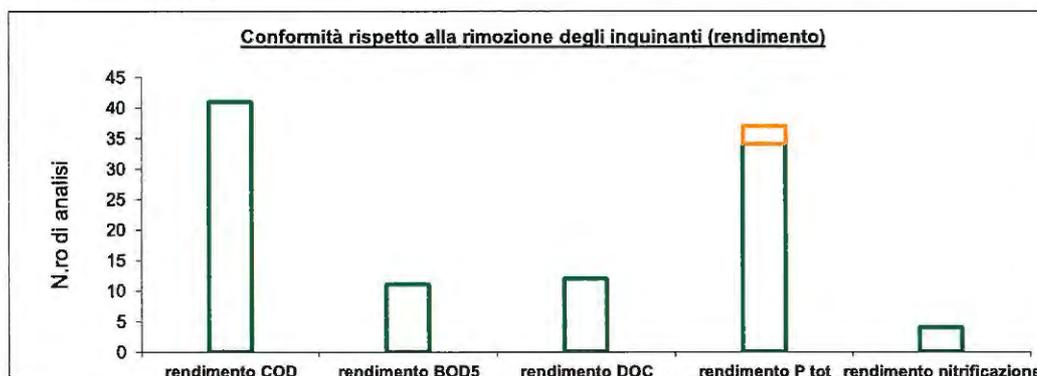
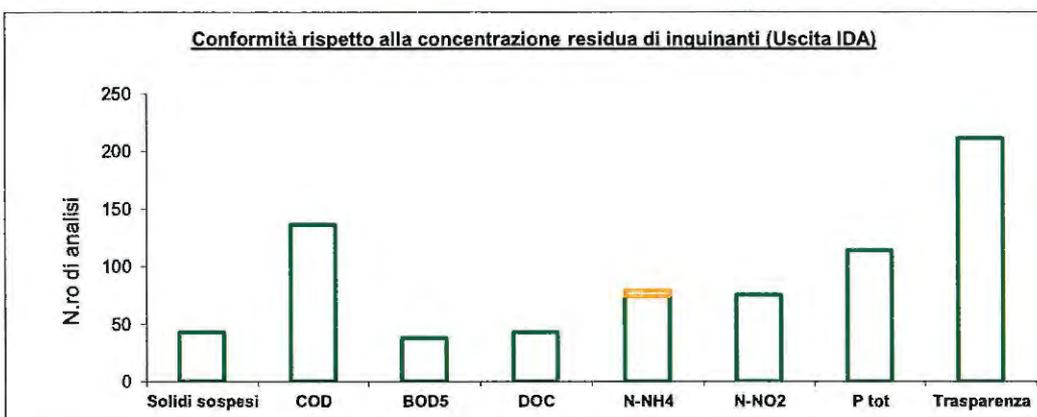
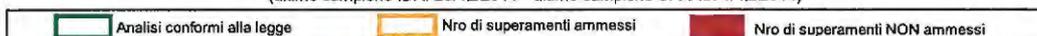


Fosforo in entrata IDA 69'642 kg
 Fosforo eliminato 66'800 kg
 Fosforo in uscita IDA 3'042 kg

Bilancio dei superamenti dei limiti di conformità OPAc IDA Bioggio

Periodo: mercoledì, 1. gennaio 2014 - mercoledì, 31. dicembre 2014

(ultimo campione IDA: 23/12/2014 - ultimo campione SPAAS: 1/12/2014)



I valori limite per il calcolo dei rendimenti è inteso sul QTS teorico, attraverso le frequenze cumulate negli ultimi 365 giorni, secondo definizione VSA. A dipendenza della riserva di potenzialità dell'IDA, nonché in base a quanto deciso in sede d'approvazione, il valore limite è impostato per 1QTS, rispettivamente 2QTS. Tale valore massimo di portata idraulica (Qmax) è considerato come "condizioni d'esercizio normali" ai sensi dell'OPAc.

Numero di identificazione	32367	
Data del prelievo	01.12.2014	
Portata idraulica	m3/24h	47271
QTS 365d (Q20%+Q50%/2)	m3/24h	57186
Qmax (x calcolo rendimenti)	m3/24h	57186

Parametro	N.ro di analisi	Media annua	N.ro di Superamenti totali	N.ro di Superamenti non ammessi	Media dei superamenti	Massimo dei superamenti	Valore limite
Solidi sospesi	43	1.2 mg/l	0	0			5 mg/l
COD	136	7.2 mg/l	0	0			45 mg/l
BOD5	38	3.6 mg/l	0	0			10 mg/l
DOC	43	4 mg/l	0	0			10 mg/l
N-NH4	79	0.3 mg/l	5	0	1.7 mg/l	2.3 mg/l	1 mg/l
N-NO2	75	0 mg/l	0	0			0.3 mg/l
P tot	114	0.1 mg/l	0	0			0.2 mg/l
Trasparenza	211	60 cm	0	0			30 cm
rendimento COD	41	96.9 %	0	0			85 %
rendimento BOD5	11	97.6 %	0	0			90 %
rendimento DOC	12	94 %	0	0			85 %
rendimento P tot	37	96.8 %	3	0	94 %	93 %	95 %
rendimento nitrificazione	4	98.8 %	0	0			90 %
Media Ptot = 0.12							0.2 mg/l



Varie

Visite all'IDA

È consuetudine ormai da anni che all'IDA vengano organizzate delle visite guidate. I partecipanti sono perlopiù scolaresche, ma anche gruppi ricreativi o semplici curiosi. Oltre ad una visita guidata sull'impianto, viene offerta la possibilità di visionare un filmato che permette di capire le peculiarità e l'importanza della depurazione delle acque nell'ambito della protezione dell'ambiente.

La Direzione promuove questo tipo di attività ed è convinta che sensibilizzi la popolazione, soprattutto i ragazzi, a determinati comportamenti pratici e d'economia delle acque in generale.

A titolo informativo, durante il 2014, sono passati all'IDA una ventina di gruppi per un totale di circa 400 persone.

Eventuali interessati possono prendere contatto direttamente con il nostro Capo Esercizio, ing. Poretti (tel. 058 866.40.11).



Sito internet

Vi ricordiamo che il nostro Consorzio è presente in internet all'indirizzo www.cdaled.ch

Nel nostro sito possono essere reperite informazioni di carattere generale ed indicazioni circa le caratteristiche principali dell'impianto di depurazione.

Vi comunichiamo inoltre che gli Uffici dell'Amministrazione sono raggiungibili al seguente indirizzo e-mail info@cdaled.ch

Vi auguriamo buona navigazione nel nostro sito internet.



CDALED

Via Molinazzo 1
P.O. Box 151
CH 6934 Bioggio

Tel. 058 866 40 11
Fax 058 866 40 00
info@cdaled.ch

